

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.

Zespół (fond) 4.

Zbiór rękopisów Biblioteki Baworowskich

Dział (opys) 1

1194. Pożary. Dramat rodzinny w 4 aktach z czasów powstania [przesłany na konkurs dramatyczny Wydziału Krajowego we Lwowie].

STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

Львівська об-за А. Р. ЗР
ВІДДІЛ РІКОПІСІВ
№ 5ав. 1194

1.194

1.194

Poetry I exemplar.

V 869
1.194.

"Pożary"

"Pożary"

dramat podziorny w 11 aktach z prasa w powieściu



Osoby

p. Maurycyna

Wanda, jej córka

Erasm, sioleki bruxyn Wandy

Feliks, jej syn, lat 16-tu.

Jordzia, córka Erasma, lat 14-tu

Elżbi

Quir } studenci na starożytnu p. Wandy

Mucha } koleżny Feliksia

Kazik

Stawce

Tarif, Top

Wojtek, kómy

Magda, jego żona

Pyłak, wójcoga wójcki

Graci, chłopiec lat 12.

Maciek, parobczak

mirku - pukej sijnica lampa tak ix wje.
dym poge pakoju piomrak.

Senat

Carri Mauryowa /: stremia p fotela dla
paralitikow - / na I pl. / od czasu do czasu
nerwowo porusza pachami lub mruzy
przez sen niewyraźnie słowa:

Pelus siedzi za stołem, nieobale po party,
przez inni kuziga porwoorta - on patrzy
zamysłany w ogień na kamieniu.

Sadzia bokuin siedzi do stołu bardziej tylny
do widziwo i wyosywa na kamnie.

Mauda przy kiedencie wyjmuje z koska
bilixne, liexae poiglosom chwora ja
do szafy.

Marycia. Glos staryj sturacij / xajena /
stuga pauxa.

{ miat wyje pracciangle
 { Stara, stara
 { praca { praca, mi i piersi pborina }
 { Jadzia.

{ podnosi, se - kamciorey p ucha krakawiake
 { i wybrnia p kasnyaka wterke }
Felus.

{ podnosi na miary } Jadzia!
Jadzia

{ usniucha sie - an chwyta jej ruke p. p. }
Oni Felusiu.
Felus

{ priszczotliwie } Wie puszczem!
Jadzia.

Proxe... { gdy ja puscit, siada i ponn
wyrywa - spoglada na Felusia i usniucha
sie }
Felus

I }
II }
III }
IV }
V }

ponetainy

I }
II }

miśniacy

I }
II }

miśniacki

Mauzjia

Gros starej sturacz.

Ponetainy - miśniacy - miśniacki

Przez przyjęcie: w akcie I i II w pomieszczeniu
sklepku dworskim p. Wandy pod Pinranem,
akt III - w chałcie Wójtki, akt IV - przed dworem
p. Wandy. -

Skat I.

Obrazny pokój, zimno malowany.

Z prawej strony, drzwi do pokoju shtëpców;
z lewej - do kancelarii - w głębi dwa stela
pośrodku, wielki, drzwi, okno, na weraunde
sta, sianach, obrazy wyobrażające wojny
Napoleona - medalion Kosciuszki - w
głębi, z obu stron, drzwi parapetowych, dwa
wielkie portrety - jeden służyty saxeński
królem - drugi - portret pani Maurycowej
- Umieblowanie, staroświecki - z lewej
kamień, na nim kurant staroświecki -
obok fotel, stół duży, karyketa.

Wizior zimny - wicher -
praszem kciżyc, sławę się
z rozchmur - ugniów na kos-

²⁴
Zadrick! /p. ch. pamyłit się - pójgłocum!
Chciałbym być już, starostym, catorwickim
... jirynicim, budować mosty,
przekopywać tunele... pyssana
poczek!

Zadria.

Wtedy rapromnie, p. nas.

Felis.

/oburzył się / Ocie, wiedzieli, co mówisz!

Wanda

/j. m. sto pokują na lewo / Prakuje, p. wóich
serwetek.

Stara sturiera.

/za sc. / Prakuje?... Maryśka robi
tam, na stole

/paura /

Maryśka

/z. sc. / Sa

Stara, stixaca.

²⁴
Linnis prami.

Maryjka

prami

Wanda

²⁴
Kolajca, dla paniczów postawna, klasie,
xiby była goraca, grynaca. -

prami

Wanda

prami

²⁴
Lobala, ra, scena, stumiony, spier, chiralny:

²⁴
"Lodynem porowaiw"

²⁴
Wanda poniasta glawe, stucha, trocka
osiada jej exoto.

²⁴
Sadnia i Felio, stuchaja praxjei.

Stara, stixaca.

prami / grosen mantamym. / Pod figura, wedle
porobroia i pniewaja / p.p. raxyna, draxiacym

głosom wleciwać chorówi!

|: Nagle spiew zamieć się - gwar
i wabuny - lewiej parę głosić spiewa
- na tun tle: |

"Rozagnaj Petu, exerii!"

|: spiew, wieć się - gwar, paćnie - parę,
okrzyknąć bolu, jeki! |

Petis

|: przemiat się, paćnie, pić się pp. parę, reby: |

A! katy!! |: gwar, w stronę, gwaru: | przyjdę
exas!

|: parę: |

Gwar ucichł; nagle, na płem
błoty, tupot ucichłających,

Polyszanę głocy, na scena:

Tu!..... tu!

Oka prawo!

W lewaki!

Przej, bo dagania!

1. prauxa.

tentent

Starostwiana

[pas.c. prauxiana.] Kozaki!

Głowy prauxa:

Tuda!

Akt, na lewo!

Wielkietem ich tutaj!

Oxort ich woimi! ... Na lewo!

tentent oddaliti sie.

p. Maurycawa.

[po praux tego mi pokazi sie] praux sen, nagle
ze stlamionym obrzykerim budzi sie] etch!

Wanda.

[porbiaga] Maturka, mi spi?

p. Maurycawa.

[pod wzrokiem smi - prauxiana tuli sie] do Mau,

dy, szeptem: / Kurant grat. . . . kurant!

Wanda

Ki, imito, si, tylko, manie.

p. Maurycowa

[pomatw, wraca, do, siviindomscii] / Jakt?

... nie, grat?

Wanda

Ki, manuscin, nie.

p. Maurycowa.

[uogladaj, si, x, twoga, na, kurant p. p.]

Ki, grat. . . [wzryj, przy, myka - ucho:] /

Lat, trzy, dziesci, p, gora, a, ja, go, nie, gle, styse.

[wzdrygnij, si, p. st. p. / szeptem, wzdychajac

Wierzy, do, przy, nich, par, mu, do, ci, panie
x, siviathic, wiekoista. . . . na, wicki. . . .

annu. [p. p.] Wandziu!

Wanda.

Jestem, przy, manie.

J. Mauryawa.

[sic!] ⁿ jutro, na more, dai' trzeba.....
 siw' mi, sic' Maurycy..... biedak!

[p. p. pierzej - p. niepokojem:] Ale, on, podraja,
 nic' byt', prawda?..... co?..... prawda?

Wanda.

Mix prawda, mauro, prawda!

P. Mauryawa

[z pozpacia, tłumiona:] Szytko ten pomnik!

Felis

[do Jozki] Biedna labunia.

[kr. p.]

Marycia.

[wosci kosa] Proszę pani, białina
 panierów.

Wanda.

Patrz na stoliku pana Rocha.

Marycia.

Wychożni na prawo!

Babka / p. Maurycowa!

W nagle / zmieniła tu - gderliwie / starca
rodzinnego: / He, Wandziu!
moje wyprawne obrusy / Pata p. prania?

Wanda

Ati jescze, mamo.

p. Maurycowa

Uważaj, aby nie przypały, bo to u nich
wszystko tylko, aby xbyć. . . Yeh! / p. p. /
Ciepło mi podnoski. . . / p. p. / Erarna, mima

Wanda

Ati.

p. Maurycowa.

Przemaal usypia - drzemie - / Prasa / Prasa
budzi się i sni drzemie /

Stara, stwara.

/ x. sc. / monostannie / Po-nad lasem.

tam, wiede kapra wisieka.
na moxarach

Marysia

|przebrana:| Co my niewiecie?!

Starostwica

Ukazata sie ludzom!

|prawa|

|Symonem wrozycy prwieci
do dawniej szuacy!

Helis

|skrac na krzysle przeglada obrarki:
Jadziis, patre!... prawda, jaka to sympa,
tyzna twarz?

Jadzia

|pochlacia nad obrarkim pp.| Oremi, au
taki smutny?

Helis

|w ramieniu:| Co to wywiete, ako porumie,

schlechtwie' w obliwu... a jednak podajia...
/p.p. obliwina./ To jemurowie' podajia, ktorym
muskale pamiatki, na saskim placu wystawile
a to nasz imiennik, Maurycy...

Wanda

/p.p. wazna/ Cicho, Felciu! (a twoga spo?
glada na balke - cicho: / Zgad maie te, kszta?

Felc

/p.p. wazna/ Przyjetyem, od jemurow, kolegi

Wanda

/p.p. wazna/ To jile!... pro co jito?
na co?

Felc

Wie pamiatki, jiu, manio!

Wanda

/p.p. / Po co' pamiatki, smutna pamiatki
... jiurow, pamiatki, pamiatki!... Jiurow
Felciu te, kszta? / jiurow, pamiatki, pamiatki

dzi, bierze ja i szybko wychodzi!

Julia

[zdziwienie:] Co się, mamo, stało?

Julia

Nie wiem... ale pamiętam, że ciocia bardzo
surowo protestowała, aby przy babci nie wspomni-
nąć o rewolucji trzydziestego roku.

Julia

Och, tak... [p.p. ciszej:] Dziadek, w niej
polegt, a babci, na wieść o jego śmierci
sparaliżowało...

[zamyśliła się:] Kiedyś, o dziadku nie
mówiła... [patrzy na portret brim
skryty:] nawet portretu jego nigdy nie
widziałam...

Julia

Babunia kim nieporwała, podejmować...

[p.p.] Coś myśliła?

Felis

Quim.... ja! mi go.... nie, wiej perem,
 ah ja! mi go bardzo...

Wanda.

! wolno wchodzi!

Felis

! magk wstaje poredchi stornij! Maud!
nas ja! me poredchi stornij... ! tam tym
nie tary... ja! me?!

Wanda

! nie perem! Ladne.

Felis.

! matarymij! Ory naprem?

Wanda.

Oh! tak, stornij!

Felis.

! pomylit sie! powimniemy pincii
narwisko.... robaja!

Wanda

/wystraszona / Cicho Feluciu! ... / pomiarke,
wawrzy się wskaruje perami na p. Maur. /

Feluciu

/ spojrz na babkę p. p. / Sk nasiechta per
drinaj siwa!

Wanda

Co się mogło stać z nimi? ... prawore do
z wiorsto do miasta.

Feluciu

/ usmiechna się / Kie wim; P kilku dni taka
się staniąja tajemniwością. ... drinictwo
fakis.

/ za oknem przesuwają się dwa ciinia!

Jadzia

/ spoglądała z prasu do prasu, w okna - robaczyta
je - gwałtownie bignie do okna - szybko - ale prawore
wpo' tonach aby babki nie obudzi! Feluciu

patro! patro!... nie wierzyłem w waszaj
... przekonał się teraz!

Felis

/podbiegł do okna - objął Jada i parom spud
patrzy!

Oy
Jadzie.

Patro, widzisz te sienie tam, kow leżących
... o! dwa, trzy... pięć... jeszcze jeden!

Felis

/zdumiony / Prawda!... jacyś ludzie chyl
kim do ław pogrą / p. p. / Widać ich
manus?

Wanda

/przyjmuje im sienie trwożliwie / radomas
saje mu proste i gwar!

Felis

/snuwa patrowa wokoło / Co to ozniacza?...!
jakiś stugie tyki...

Py
Ladria.

Patrz - no, mistrze, jak tam, w parwiłach, coś
błyśka?

Pelus

/p. p. / Kocy!! ... naprawdę: kocy!
/awent przyjeży jądźwiga do Warsz.
Mam... - si ludziej koscami uirkajocy
do lasu... Co to znaczy?!

Wardow.

/przyjecha jego gławe, do pierci:/ Kto, wim
stwierko, co się dzieje, od pewnego czasu
dzieje w kraju. - aby jakie, nowe
na nas nie spadło miszery!

Pelus

/z błyśkiem w perach:/ Wobrości cherny!
kajdany, skruszy cherny! /p. p. p. mihe,
sio! /Ot' przed chwila litoi' cztym dla tego
inneinika - pobrajy, teraz go uicnowidze!

Wanda.

Syrn!..... /prawi poremoca pannyka, mi
usta p. p. / umartych nie sadim!

/panxa/

Felus

/x spuxirana glowa, upart sie niedbale
x kominck i pamyel!

Wanda

/nie pokojna siada przy stole! /

Polxia.

/urora, na dawne miejsce - traca nich na
stolek - spugladu na p. Maurice. /

Spil balunia!..... /siada, otworic i pnowu
kuix robotke, p. p. / Tatus tak, dawno nie
byd u nas.... xymn piociu!

Wanda.

Aty niem kuchanka... musi niec plux, sto
roboty.

Zadnia.

A co tatusi robi?

Wanda.

[wymija ją] Jest... jest komicantem
Zadnia

[x grymasem] Eh! ciągle tylko w pospóły,
ciągle grzeje jędrki nawet dnia jednego nie
przejdzie z nami... [p. p.] Dziw... .. stara
Hanna, mówiła, że będzie wujna,
czy to prawda?

Wanda.

[wzdech] Kiedy ja Biga od nas odwróci!...

Zadnia.

Talym parax pucha!

Felis.

[poniósł się] Dzwirzyny tylko z balkami
maga wujwai!

Zadnia

A markidauki?... a siesty mitasierokia?
aha!

Polus.

A ile mar bat, Jodzik?

Jodzik.

Wic, co?

Polus.

[gr:] Jak wydam wojne, moin otawoinym
potwironom, to paciagniesz sie jako mar,
kirtanka.

Jodzik.

Quiram sie na ciebie!

Polus.

Ota no, Jodzik!... [pocelwoki]

[wiate panyst.]

Jodzik.

[drgneta - wystrasona] Jak ten wiate ~~ten~~
stis porxerailiwic myje!

Edhis.

Chcesz iść na wojnę, a miato cię przerwają?

Paolcia.

E! to ja innego!... Me, xenni, on tak wyje!

Edhis.

Wismiechnas się! Musiał, się, ktoś powieści
... sp. p. siadt, xamnyliti się! Manno, mówią,
ludzie, że porabno kaxide miaxexisic moina
praxexnisi xi jiet, eos, eo o uem, setrega...
czy to prawda?

Hunda.

O! tak sobie ludzie boją.

sp. Maunycawa.

praxichwila ludzi się, stucha - p. praxexnawini
Prawda!... prawda, Edhisin!

na wazytkich przykre praxeni
mywira glosa suchy, powariny glos babki

Chis'

/p. k. p. / podchodzi, cztuje ja w reke: / Prawda babuniu?

P Maurycyowa

/ kładac reke na jego głowie - mówi poważnie, cicho: /

Mnie, mairyc'e, mairer... jest cos, cos czego zastawik
nie ogadnie, ale jest! ... / patrzy dlugo na kurant
p. p. p. balem: / Kurant!

Wanda.

/ doje jej ruzki: / Mann!

p. Maurycowa.

/ miiirpliric: / Co?

Wanda

/ a pruita składa pui /

p. Maurycowa

/ prostuje się reke ruziaga w stronę kamienka sucha,
groźnie: / Stuchaj! ... p. moja sińiercia i pularnie o
nim raginie: miki, i go nie spawie... / zapatrzyła

się w przestrzeni oraz jej rozgorzały p.p. głośnym wywołaniem
raczej do siebie! To wyprawny kurant twój przeprobab,
 ki... max jej a twój prasnowe zakatował milogaz!...
 Wgodzini, smierci prachleta go do swiego pokole,
 nia!... / zamylila sie, ciezaj! / Prawda,
 a pokolenia, w pokoleniu upadlosi nasz rod, co sa
 mierz / wdrygnuta sie! / Kurant, w dniu smierci
 Puleherji, ranciat sie, stanat!... juz nie gram...
 Rax podexas nesty u jednego z patomkaiw
 swego magnata, magk w srod ogolnej resorwci
 regor, ktory 8 lat dwiesiatka stot milerazy,
 rozbrzmial kurantem!... na drugi
 dniu przyjeta miarowoi, ix jidymy cyn
 poma stami past afaria, rbroni. Fortad
 kaxik mieszecie przepawiacat tu kurant
 naszej podzimie / patrywaroi x obawa imina,
wiscia! / max smorzyk!!... pnowa w pranyje

nin mowu do siebie / Kie wierz tam... imiatam, sic,
grymi to apowiadano... praxard listopad...
x nim rewalucya...

Wanda.

Mamo!... prax listie!!

p. Mourycowa.

schrapliwii / Cicho... dxiin byd Patozy... wi,
cher myt i jecar... wicior xapadad... straxno
mi byto, w wielkich kamnatach pustych i guchych
... Kagle!... stucham: wchaxiwoda x trax,
skiom obiga cyferblatt i kurant... gra... gra!
Wiel, potem ustheratam straxty na ulizch
Warszawy... w garznie, uniesiuo, dxiada swajigo
x praxtraciana pircia, ... a pod skurami
straxliwy ryk stumii...

Wanda

rybko x pax pacra / Matko! staxi, staxi!

p. Maurycyowa.

/ jękueta i pada na fotel, uchw — ledwie mogąc
mówić / Ołtęd turgowaja... Józef, na prawo,
poc parskim... moskal... a tam... pamiłk...
pamiłk... haiba... srom... / przekreśla twarz
reklamni /

(pauza)

Wanda

/ salona tramwaju - na wycigi porozumiała się z
Jadzią /

Jadzia

/ szybko podaje jej flakankę z królową /
Wanda

/ trzaski p. Maurycyowa /

Feliks

/ ramy i lary, w głąb się wunął - nagle porwano
głową - nadstuchuje p.p. / Pyszałisic ?

Wanda.

[rawsze rajita babka - Swraza glawe!]

Co takiogo?

Elis

[rawsze narstuchijac!] ²⁴ Elis' pukaat do skua

Wanda.

[p.p.] Zelawato ei sie.

Elis

[ji] Styratom wyraimie: jakby ktos palcam
przechigot po srybie....

Mowc ktorogx halgiew!.... [wybioga na ga,
mek p.p. wroca] Ati niewidac' nihago....

[o tej chwili niespokojnie oglada sie raz po raz
po-za siebie.]

[zdala stychac' wyic.]

Wanda

ktory byla przy balce, widrac' ix stajac' uspokojita

tylko raparta, w stan chorobliwego, rannego
- istnie szybko, do drzwi, na kawał - woda, i piero,
nym, glosim. / Ktich tam która Franke
prowie, aby spasiit po, x tainucha... wyja, si
stuchać niczito!

Narastująca

[a.s.] Cuzja, co's niczobrego, aj! exuja...

Wanda

[petro] A Flomiera gtupesto by nic mawita!

Narastująca.

G. prosze, Eani jest co's niczobrego w powietrzu,
jest!

Wanda

[ji] A no dobrze! Symrazsem, uwarajic na
bielizne, bo jesze popalnic

Erasm

1 / ubaruj sic' rokiem /

Polis

120 magh' spastungt, praxestrasayr' sic'!
Ach!.....

Wanda

Posi stato ?!

Co & p. Mauryana.

Co do ? po ?!

Ladnia

Tatus! / buquie' po' dexwi / tatus' praxjehar'?

Wanda

muicaxona' potaxia' paxnia! Eraxm!

p. Mauryana.

Eraxm ? ... gdruix' pn ? ... Eraxm!

Juna II

Cixi's Eraxm.

Eraxm

wechokrina' ganch' chuyta' ^{ny} jodix' w' objicia!

Dzwicko moje! / o. pule ja wita, potem
szybko wchodzi! / Jak sie macie! / w rach.
waniu pewna tajemniczość - wita sie z Wanda,
pisnij, patuje ja w exoto! / ktich skumniec
romkna!

p. Maurycawa.

/ wywiega dui rec / Gram!

Gram.

/ podchorz do niej i uosauowaniem patuje
jej rec! / Jak sie babunia, niewa, dobre
mi labcia, wyglada!

p. Maurycawa

Tat! / niepokojnie! / Ci's tam stychai
? gody!

Gram.

/ drwinie na mia popatryt p.p. / Wiek
bardzo wale! / niepokojnie sie uglada

sto Marysi, która Maude zawołata! / Bredrej
tam z temi skimmjami!

Marysia

² Jaki lewice, prosze pana / siubuje drugie skow!

Exam

skow na pake Feliksa, który go przywiedł
przywitai - odemwa truche, i spruca go kado,
werym wrokiem: p. p. / Skada, xis taki
watny!

Marysia

A J ganku takxi pambnai?

Exam

² J ganku.

Marysia

² Kedy panixoiw jixere nima

Exam

Zannykaj!

Indria.

!Kacita sie przyzajiu! Moje tatusi glosny,
czy przygotowac co tatusiowi?

Gramm.

Atydziciko, - ale polewki z wina szetnie
bym sie najil. ... bujaj mata i ugoty, ale
prisko!

Indria.

!proszniac, szexoliva! Juz mnie mima, ta
tuiu! ... !do Wandy! Ciaciu, prosze o kluczyki
! !wybriga przytajej ajen satosa!

Gramm.

!patrzyt za nia z prutascia - potem obej
praszic na Marysie! Psi ras: deser, wicher,
do szpiku kasii przyiabtem!

Marysia.

!zagubaworta skumnie - wychodzi!

Exam.

/cisiej / Cis tu u was stychai? ... spokojnie?

Wanda.

Kuzinietnie.

Exam.

№ 2

Wanda

Pracuje ustawić chodzą, picini patrioty,
rzuć śpiewają... Jakiś koracz rozpedził rno,
wła lud r- pod figurę, wczoraj parę ludzi
portretowali.

Exam.

/wasa pokręcił w ramyleniu p. p. / A. m. t. d. n. i. e.

? ... /p. kr. p. sto Felusia / Oremur nie

Opawia dase?

Felus.

Bo nie wiem się do niego.

Gram.

Coś u licha! alboż nie jesteś polakiem?

Heliks.

[gwaltownie] Jutro!... i nie zapominam
stem, ale w przyszłości być się nie mogą!

Ladzia

[wbiega szybko] Tatciu, Ociu!... Frank,
Guzla, Stach i ich formale przysięgi
przynajmniej... jda!

Wanda

[zdumiona] Co? ... Jaki?

Ladzia

Podawiająca jej tylko słowo: „idziemy”

Wanda

Co to znaczy pa wybrach? [chwiei]

Gram.

[ja wstrzymuje] Za chwilę!... [ogląda się]

- p. p. ricko, b. powarnie! / Przisiaj mylbuchto
powstanie!

(praua)

jeńnożesnie

p. Mawrycowa / usituje się podnieść, usz,
siaga ręce nad głowa - szeptem Boze!

Wanna / wznosi się góry uszy, w nabożnej
kontemplacji!

Jadnia / przyprada do Erarna i tuli
się dłoń stworzenia!

Feliks / jak prouinem parony, porwał
się, pod ogarnieniem wrożenia!

| praua |

Feliks

| nagle, jednym skokiem przyprada do Erarna
chwytającą rękę - try mi rękę po twarzy
- głośno roztawionym! Powstanie! ... | powiera
ręka, proto namucha się triumfując! Powstanie!!

Wanda.

Przemysła na kolana obok ^{pr.} Maurycyusz, która jej
razem paruka na szyję p. p. przez ty! Boże,
 błagostaw tym biedakom!... bohaterom!

Padzia

Stymuracem ukleka przed obrazem Matki
Bożkiej i cicho, nabożnie głosem ten pełnym
Pod twą obronę, miłkami, się, święta Boża
Podziwielko...

Marycy

Prasiani noszeni, nie raka garbku... / tu
wozytkim głosem rabakto-cicho, sreptem
konieca medlitwe!

/ prauka /

p. Maurycyusza.

Pragle poświęcona / Winiokiu!... białe,
 jego, i bardziej chłiata, parax, natychmiast!

dxci' misionny na parpie, rozumiesz mie)?
..... Lowickie misie w spixarni! /exuka
w skoto siebie belurykaiw, xna jduje je pod pio,
stuxka!

Wanda

/prawadujac/ Alex moino! samjcie
mexy!....

p. Maurycawa

/gwaltownic:/ Jachec!.... /miciupliwic:/
Maryciu! Maryciu!.... /do Wandy:/
Karyctawic x tego, xi jectem nicotexina i jak
x dxwickim, xenna postepujecie!.... /pra-
z miestwic:/ Anderedtexas, rozumiesz?!
ra niego! uszyccy x niego, rozumiesz!!

Wanda

/Lagowic/ Kiepatrubnic sic matexka
moin, xarar moin xawiaxa. /idxi/ do dxwici

na kwo! Marysiii!

Marysiii

Wchodzi:

Małola

Do Marysi / Kawić prawią starsza, do spixar, ni..

z Mauryowa.

z gderliwie / Lauwse, wazytko odkladac, a tu chwili jęmej nie ma, do stracenia... wojna!

Oczy wy wiecie, co to: wojna!!... eh!... / do Eraxna robacie się jęxere?

Eraxn

Przyjde do kabini

z Mauryowa.

Eraxnie!... / gdy ten się do niej zbliżył na, skyla się jakby niwos' chciała powiadzić — magle uglada się - do Marysi gderliwie: /

Orego podtuchujisz? / do Eraxna pichw! /
Maurycy wina? narodził, erax, ocyścił jego
pamięć... Boże, słaj! Boże, a umre, spokaj-
nie / p. p. jir / Aż!... moie, ruczesz, miie
nakunie, rawieś?... / Marysia popycha
fotel / Ostronnie pxxer piąg!... no... tak!
... umieś troche! / wywoxi ja!

Scena III
Eraxm, ⁿ Jackia, Wanda

Eraxm.

Eraxm.

/ patrzy na p. Maurycyawa ze niepotwierdzeniem /

Eraxm.

/ do Eraxna / To si ludzie, z kosami, wiktuary
pod lasem, so wieziór, od, stni kilka... ?

Eraxm

Purstanicy!

Wanda.

Zamierzają.

Erasm.

Podgostaw ich. mił, idą!

Wanda.

/x kamery wyjechał subierka / Co im powie,
dzieć? gdzie mają się udać

Erasm.

/dławić się usmiechu / Wiołka,

Wanda.

/bachwono popatrzyła mi, wocy / Ty?!

Erasm.

/nie opowiadać / Tę, o nich.

Wanda.

/wyosta /

Erasm.

/ustawa x kłerek podosta, do Fisia - kłada

ruke na jego ramieniu - picho! Pójdziesz?
Helni

/p. p. / Kie wiem jeszcze.....

Jadzia

/która to ubudo / Kie, wieir? ... / z ręką
Sch! gdybym ja była, chłopcem!

Erasm

/patrzy na nią, zdumia / Tyż byś próbowała, co?

Jadzia

/patzącami, przyzna patrzy na Helni /
Ja bym wiedziała, co mam uczyć!

Erasm

/otwiera ramiona / Chodźcie, hojowierku
niech się usiokam! / Jadzia przynam
się w objęcia / Wzuch ty mój w spółniy!
/p. p. xartobliwi / Tak, tak w pole chęć,
wie jakie jej tam myśli o polewie dla zia

Adria

Oh! mój Boże, zapomniałam na śmierci
! jux' bięgu, tatulu! / biegnie ku drzwiom
patrzy na niego, rzuca się, wraca - nieśmia
bo się Felusia / Tróhitem Ci przytęsić?

Felus

Ar!

Adria

Oh bo... czemu ty... !? / tryje się
wzraach pakrocity - szybko wybiera!

Felus

/ p. br. p. z bolesna uwija / Adria, sadzi mię tchó,
przem! nie wazyetko mi jeduo!
Adria w glos i opucia proto o framuge
okna - p. p. / Pomstauc! / nagle uderra pucia
w stoi / Czemu ja jitem taki niedolega!?

Exam.

/ patrzy na niego, wazuuic / Orkaj, Chłopce

przyjście, prasa na piśmie!

Feluc

/z wybuchem / Wzaju !!

Exam.

/przyłotado, porke, do ust / Zamknij drzwi!
/gdz ten rankuast - przechodzi do olein, i drzwi
nadtrachuje - potem wyciaga woreczek który
miał na piersiach pod ^{szu}tała - wyjmuje reń
w laubeczki zawinięty papier - siglenadetho.
chuje - oglada je - dwie staje Felucowi / Trzy
maj!... inwchowa na piersiach, podcho,
drzido, drzwi - niespokojnie / Co to rapamer?

Feluc

/p. kr. p. / Kto nie styra, wzaju..

Exam.

/p. kr. p. / Zolawoto misie... / potem u dołu
framugi, piewa, deseczki / Chodź bliżej... dobrze

zapamiętaj tę skrytkę!..... Włóki, depeszki.....
stak!..... rasun, depeszki!... tak.... Kuzajski
grybówie, trucha?

Feliks

/spróbować / Kuzajski, mój!

Erasm.

Atket nie powinniśmy otem, wiedzieć, rozumieć?

Feliks

/b. przyjety / Atket!

Erasm.

Jutro je rakurę... Gdybyśmy nie, wócił... ty je
rozumieć, ow. Sopa... pod ładem Atkidiato,
wjerawelskim, stoi chata, lesinika, Wytka
Gwienow... tam go Kuzajski... haśto.
Zmartwychwstanie... Białe, orleta... Kieś
bedziex pod jeryklim, jęziłi, Cień, stajia
tykmiar je... Rozumialesi?...

Feliks
Korummäken, wuju!
/cata ta scena promadkoua byi, ma ciho,
neruawo, tajemniere!)

Laala kwartet; ketoryci, xblixa pomata
„Uwocysta chwila ta”

i.t.d.

Erasm.

Do to!

Feliks

Atasi chotajuz wrocaja

„/spiw, iie, xblixyt, w prawy ramilki!)

Wanda

/wchadzi/ Casli.....

Erasm

Big x mimi!

/stukanie/

Wanda

Wystaraszyła się / Do to!

Felis

potwierdziła, że białkami / Chłopcy:

Scena IV.

Cis, Stach, Mucha, Gucio, Karik.

Wchodzą, zamaskujecie wywierają
nogi - podnieceni, tajemniczy /

Wanda

W wyprantem / Jesteście narodzić!.....
jak można się narodzić w tak niepewnych czasach
i wtoczyć się pod noce?..... chcecie mieszkać
na nas i siebie prowadzić?

Stach

potwierdzić / Recze panie, nie potatni par
wciążiliśmy do stamni..... tak późno. -

Mucha

myślał chłopca / Aha!

Jucio
Jutro! ... ho, ho! ... juśmicho się do innych
porozumiewawero! / Jutro nie, w dinnym juś... - tak
juśino!

juchostra, spostrogli Erarm!

Rach

wradowany / A! pau Erarm!

Jucio

ⁿ Kachany Gau p nani!

Kaxik

To, do braci!

Mucha

Poskanak!

Erarm.

ⁿ Jak się maie, suchy!

Otozy

ⁿ Hylornie! wysimienicie!

} saybko

Stach.

/prowaxinie/ Jak to dobrze, że pan jest tutaj! /ciszej/
..... namyśli bardzo, wamigo, do powiedzenia.

Exam.

Czy takię? ... stuchaw!

Stach.

/namyśla się - spogląda na Felko: / Hum!
parax bo to ... /spogląda na nimyeh/
Musimy się namyślić.....

Euotrio.

/rogląda do pokoju na lewo: richo / Panio Ja,
dxin! panio Justin!

Jadxin.

/wchodxi x powluka / Czego pan Gucio, sobi
rijeny?

Gucio.

/Lajempixo/ Aha! ... inny idxinny!

Zadria

Wasi sąsiadzi się p. kr. p. wicko / Kiedy?

Quis

Jexis!

Zadria

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

Quis

Per l... nie.

Zadria

Placuga

Quis

On jego... spowstrzeż się! ch! nie widać.

Stach

Wicko powołać do Wandy, naradzić się z innymi
Prasce prani, podnie, oddalinas pod upiekie, pauc,
a przytem prani byta nam prawie matka,
potajemnie, nie pokrywać nie, chemy.

Wanda

Cóż, chodź!

Stach.

Chciłbym pami powieścić, o bardzo, warnej
pracy... sk...

Exam.

Może, wam przeszkadza, co?

Głosy.

Can?!... Onie!... Precierui!

Julia.

Wici, może jawn tu pbyteramy? / patrzy pro
wszystkich - ci, mika, p. p. moce, tem, do, tenie,
ty! / W tej chwili, ustapić, wam, kaledy! / wytko
my, ogat!

Exam.

Sty, mijosi, Jadrin!

Jadria

/ przychodzą, z, ja, tem, p. s. / Wasy, yida, wasy, y

..... tyłkowi jeden nie!

Exam.

| powożenie, stługo, patrzył na studentów |

Ho! co powiecie, patrzyli?

| Schmer wśród nich |

| prauza |

Stach.

| wzmrożony - pichw | ^{ry} Corwinny!

| prauza |

Wanda

| wzmrożona | ^{ry} Kiedy?

Glasy.

Pris!

Exam.

Zasto?

Stach

Smartynielustanie!

Erasm.

Wijec?

Stach

Siobiasawic... na pochodniu, w koryja.

Erasm.

(pamiotile - wyciągajac do nich ruce)

Chcisz p Bogim... p Bogim... p Bogim

Wanda

(ze krami) Dxiis, dxiis i wysic isz pwaraciu?!)

Stach

(surowo) Kto by taraz nie puxedł - xdrzaja jest!

(pauza)

Wanda

(wziostory oczy do nieba, krzeli koryi nad rct
glowami)

Oni

(glowy puchylaaja)

Wanda

Być prawami!

Stuolenci.

Jeichó wychadza na prawo!

Scena V

Erarm, Wanda potem Felis.

Erarm

Patruj pa mimi! Celita! (p. p.) Ta kreć
przyje chyba wazyetku, winy praxantisi. —
bohaterowie! (p. p. do Wandy) Mnie, w drage,
pras.

Wanda

Policie?

Erarm.

Jutro prawu wypadne... Uwaxataś mi, iwixa Fe,
hnowi... Pras nadoredt: uwiadomić go o wazyetku

45

treba.

Wanda

/x p^o p^ostrachem/ ^{ny} Kaniexnie !!

Erasm

^{ny} Kaniexnie!

Wanda

/p. p. x p^o p^ostrachem/ ^{ny} Dziej sie Swoja wola! ---

/o Erasma/ ^{ny} Jutw sama, wszystko mi powiem.

Erasm.

/: ^{ny} niscinaf jej reke/

Erasm.

/wpada m^ono w burzany - o Erasma, w karujac
^{ny} swi studentow: / ^{ny} Erasm !!

/p. p. / ^{ny} Tola i kuzja p^ocedenna?

/p. p. / Mater! ... ^{ny} oni ida !!

/xap^otem ^{ny} stychai ^{ny} szybkii ^{ny} krutki, ^{ny} nagle
^{ny} brzek, ^{ny} jakby ^{ny} się ^{ny} koz ^{ny} wrajimnie ^{ny} zdrasty?

Feliks

/pamiętajcie / Co to?

Praxm.

Quintarney!

Feliks.

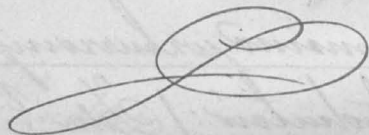
/p. p. / gody niewi / prawnu brack kos!

Warycyida! ... cady kraj!

cady waro!

/brack kosie / powtarza!

Kurtywa / wolno spada.



Akt II

Dekoracya aktu I-go - Porank.

Scena I.

Stach, chodzi szybko, podniecany, - oczy nasi
wysoko, energia w rudiach.

Stach, skulony siedzi na ławce, zapatrzony w
ogień.

Guiciv, stoi sobie, patycki, w parkiew, od tobołka.

Mucha, obok pakuje rzeczy.

potem Ledzia

1 kr. paucha

Mucha

(zwrócić się do Guiciv) Spai mi się chue!

Guiciv.

Juzi? ... a coś będzie, jak ci wypadnie, ratem ni mo,
cani maszerowoi, stai na warcie, albo na rekonesans,

jak się wyjecha... he?

Mucha

Et. to przynędo!... /p.p. pręysunawoxy się bliżij:/

Skuchaj, jak my się bii beoziemy przy tyłko strze,
taci, czy na patawce?

Quio

Tak, i tak.

Mucha

A umiesz ty?

Quio

Owa!

/pauka - rezar wybit piot godziomy:/

Tach

/przystawaj/ da piot godziomy!

/wszysty poruszycielie prawi (Kacika)/

/pauka/

Mucha

/wieho pio Guvia/ Gutek..... boji sie troche.....

Gustaw

/naprabiajac mima/ Otalixie! pikawym przo!

Stach

/spostrozgo skulonego i obujetnego Kariko, trana.
joc go/ Karik, usnatis?.

Karik

/promiis na Stacha pmitac i nieprxytamne
sery bedzwierui: Co?

Stach

Zapakowatis prczy?

Karik.

/aprotyrnie/ Karax zapakuje..

Stach

Mogthys sie pospieszy: za pios gu xiny idrimy.

Karik.

/sacwko otworzyt ary i x martwiat - machinalni!

Ła pōs' gōdiny!.... / podniósł się, wstawił, automa,
Łyżnicę i odwrócił ku prawici na prawo - nagle
obraca się / Co!

Stach

/ patrzył na niego, uwarunk / Czego Chcesz?

Kazik

Wolates mnie.....

Stach

Ładawato się się.

Kazik

/ Tyrowiliwi ogląda się, w koto / Tyrowi.... wie
któ?

Stach.

przemysłać sobie, bo się poręczał i do roboty
...exas uinka

Kazik

/ drgnął / A tak.... pa pōs' gōdiny....

Stach.

| zamiarował się | Co tobie? ... może ty
chorzy?

Karik

| małże przyprowadził paniego; tułac się | Stachu

Stach

| zagodzi | No! ... co się jest, maio?

Karik

| przypuknął sercy - dziwnym głosem | Ja...
zgine!

Stach

Kariku! | tułi go | dziwniak, nie mył, ten...
przebieżny, pobaczysz!

Karik

| smutnie się tylko usmiechnął |

Stach

| zamiłował się p. p. | To nie chodzi, kiedy masz...

proszęcie.

Kazik.

/wypraszam się/ Tę! ... tak trzeba. ... idę

Stachu! /wychodzi/

/panna/

Jadzia

/przywosi małyjki/ Ciocia przyjeżdża...

/Pudencja i młodziuś po buracji je/

/panna/

Jadzia

/wieść do Stacha/ Duxo was idzie?

Stach

Duxo

Jadzia

/p. p./ Tę się nie bedzie?

Stach

Maxi, duxo jęzere.

Jadzia

/p.p./ Okujcie się, panie dumnym, prawda?

Rach

Pozumieć się!

Jadzia

Tak, bardzo musicie być dumni! /wzrostłem ta
i musiałem przegadać w stronę lewego pokąja!

Kazik

/staje we drzwiach, stoborkiem /Echolek mój
gotów... /p.p./ Przekożdziemy?

Quio

/pawiając swoje rzeczy i wykrusając je w górę /
Wiwat!... i mój gotów! /do Jadzi n.s. / pa,
wiedziata pani Felisiovi?

Jadzia

Z czego nie miałabym powiedzieć?

Quian

Dość!

Jadzia.

/ptaslinie/ Co on takiego zrobił, że się przed nim
kucnie?!
2

Gustaw

Co, on sam nic nie zrobił

Jadzia

/niepokojnie/ Tylko?

Gustaw.

Eh! co tam! ... może, że nie możemy inaczej postę-
pować, jak postępujemy.

Kazik

/symczasem, nerruwo, wytko się ubra/

Stach

/obserwować go/ Sprisnąć ci?

Kazik.

/prowo nie papotranij w dal - głośno stłumionym,
Lazar idziemy!

Stach

Jeszcze mi było sygnał.....
Flarik.

[ji] Wnet będzie.

Gustaw.

[a niepokojim] / pociwora, stachodki!

Mucha

[pawierci] / Oraz jix!

[a mileremiu sic, ubieraja]

Jadria

[uohw se spuszczano glawa, wychodki na lewo]

[paura]

Stach

[wzruszamy - głosem stanowczym, krótkim, wywa-
 szym] / Gracia! sto idziemy z kucyzi kajda,
 ny lub poci! ... nasre sity marne, sile ofiara
 wielka! ... Oterech nas..... pociwim, to

warzy przy razem! Gdy jemu przywieźć wazę z kim
exci!.....

/otoczyli go kotem /
Feliks.

/blady wzmorsany staje we drzwiach. /
Łach.

Pierś przy pierś, przód przód w bój za wolność!
za ojczyznę!..... Siniere parcy, miś sam!
siniere parcy, miś miwola!..... siniere parcy,
miś nowe kajdany!

Wazyry.

Amen!..... amen!..... amen!.....

Feliks.

/zbliznie się wohw / Tja, słuhuje, wam ja piaty,
ja wykluczony przez was: siniere parcy, mi
miwola! siniere parcy, miś promienie!.....
siniere parcy, miś ryce, w kajdauach!

| pauza |

| proglada prowozetych - potawionym glosom |

Oxeni milicyi? ... protepcion w waszych
oczach! ... pa po? ... pa po?

| na scena swist pxxeciagty |

| promiexani milera - nabirnie

radetuehujac |

| p. p. xnowu swist - p.p. xnowu swist. |

| pauza |

| magle wasycy pterij pxxucuja sie

sobiu w objeciu |

Peliks stoi na uboruu.

| pauza |

Stach

| riehw | Oxas.

ax
Kaxik

| jak eehw | Oxas.

Wanda.

/wchodni x lewip. kr. p. / Tur.

Stach.

Tak: sygnat byl.

Wanda.

/myciaga pow nad ich glowami - sicho /

Pig was prowaok'i

Stucheni.

/prykhkli / Amen / retaja /

Stach

/wzruszamy / pry balunia spi'?

Wanda

Aix

Stach

Chicilyiny ja o bogostawienstwo proci.

Wanda

Charcie panna.

/wychodzą - Stach na pietakę:/

Scena II
Feliks, Stach
Feliks:

/roztawionym głośm:/ Stach!
Stach.

/przystanął/ } praura
Feliks:

/badał wzdłuż patrzył na porożce/
Stach

/proszę/ Grego Chcesz? ... pilno mi. . .
Feliks.

/wzłusz głośm roztawionym / Odpsychanie
mnie. . . / prochnięt głoś / Placigo?
Stach

/jir/ Przywiedzcie!

Feliks

Wybuchnąć! Lecię!!

Stach groźnie!

Feliks

} b. szybko

Feliks

Co wiesz, kupiłeś mi jak pas i nie, chociaż
nawet przewidział, o la, tego!... Pr. br. p. Stach
co do siebie, mówię?! rapo skopaliście mi
i stracili?! chwytaj go za rękę / niej smiał
pruń mi to warzy!!

Stach

Przebraj mi; pruntar waraw; pihu mi!

Feliks

Pr. br. p. Stach, ty? ... ty?! ... Do wiesz
ryliśmy, jak bracia, a teraz... Ac by to między
nami jęmiej myśli, jednego urumia, któremi,
byśmy się nie podzabili!... pruntar nas

plony, narzeczia wspólna? ... i nagle! ...
Stachu, mnie to pania, boli! ... Stachu!!

Stach.

sworoszony! / Kie mogę, Felku, nie mogę, nie ci
pawidzieć, wierze mi!

Feliks

chwyć go za pierś! / Placęgo?

Stach

sworoszyć! / Prxyciągłem

/ paura /

Feliks.

cofuć się - wolno! / Prxyciągłes'?

Stach.

Kie, skąd, się: teraz, przyto w panieci, wazystko...
prometanie! ... nie, skąd, się.

Feliks.

swyżać tam, chee, sworoszyć, sworoszyć, tego, co mówię

Stach-nagle / Ah!.....
/ chwytaj go za ramię - ber tehu / Stachwisko wspólnie
se pokajaj!

/ pauxa /
Oleci ty mi ser praxie, xi to imna podrima, mo,
głsi bysiech papewnie!

/ pauxa /
Stachu!!

† / pauxa /

Stach.

nocu w xruszomy, chwycit go w objecia!

Felisi

/ przytulaj sie, ser niego - pitacilwie /

Stachu najmniejszego prawniowactwa, nawet
nie ma niidry nani, a Maurycym Gwent!

... / podnosz rękę / na rany Chrystusa praxie,
gans ei. -

Stach

/wybka / Miler! ... co pragniesz?!

Feliks

A więc miń narodzić wazyletko... mań!!

Stach

/wyrygnajac się / Zapytaj matki, wija... na
mnie pros... a zapytaj koniecznie!! /wybiega/.

Scena III

Feliks sam / potem Wanda.

Feliks.

/prawtarza, machinalnie /... Zapytaj koniecznie
/pociera prosto-stanajac się rękami myśli-wod,
dziś wokoło wrokiem, nagle sposterzaja
portret kiejem okryty - co za się pare krowań
- pupin gwałtownie przyskakuje i jednym
razemach odkuria krępe - Przem się w tył x

krzykiem Generał Maurycy, mój strażnik!!

(pauza)

Łoszczyna i piew, który ginie
coraz dalej:

- "Jak wspaniała nasza postać"
- "Kiedy w ogniu bitych kryształ"
- "Kto na miejscu nie chce stać"
- "Puszym kuniu, puszym, w stal"

(pauza)

(automatycznie idzie ku drzewom na lewo, głos
bezdrzewny: / Matko!

Wanda.

(niepewna wchodzi z lewej - nie potrafi na synu
umyślnie, unikając jego warunku - pilno / poszli.

Feliks.

(jaki echo) Poszli.

/ pauza /
Matko!
Wanda

Co syni?
Feliks

Wanda
/ poruczenia /
Feliks

Musze.
Wanda

/ sktada rec / Ty taki stabiutki, ty strucho jecze...
ani bycie / porwata go do pamiara / Mnie
sic porwie choc jidem prawnyk, przesnia nalog!
... nie, nie! ty musias pije!!
Feliks

/ patryz namia r. bitem / I to plawa na prole?

sta haiba?

Wanda.

| preravana wolw: | Haiba?

Feliks.

| ludowa-gtrem sthumiogym | Musz'ic

Wanda.

| sktada btagahic rec: |

Feliks.

| prantarra | Musz'ic!

Wanda.

| gwallownic - jak tygrycia prypada do niego |

Chci! nie pojdzier. ja ciebie nie znam! Ty moj i
xostamier ze mna, dla mnie!!... nie pojdzier! nie
pojdzier!!

Feliks.

| pruntije sic-lekko ja unawa - wekaxujac portret - spod
lejnici | A. un?

Wanda.

1x skrzyknim, xgrozy praca sie, ku portretowi jakby
go pastwiec, sziata: |

| prauca |

Feliks. | patrzy jej w oczy - nagle wchazuje portret |

Wanda | p. p. bezwladnie, apuszcza rece, glowa spada
jej na pierci: |

Feliks | wtady zbliza sie, wlozo do matki i kłeka w jej
nogi |

Wanda | otulo, walery re, soba, potum, sercy, wrzuci
do niego, i w milczeniu, prawy, krzyzi
nad glowa, kuznia, syna. |

Feliks | prosi sie - a twarz jego, nieciermaki, pra,
wie przybicia, myrar |

Wanda | nagle, mylnie, pitacem, i chwytta go w
objecia |

| prauca |

Feliks.

/pada jej sto nog, cicho jakby prosiac przebaczenia/

Muore....

Wanda.

/podnosi go, przykłada do serca skłania głowę i p.p.

Kiedy?..

Feliks.

Pris... parac...

Wanda.

/swalxymony nowy wybuch rozpaczy / Dobrze. -
podni ku drzwiom - nagle pruno sie ku Feliksowi /
Synu mój!

Feliks.

Matko!

/padaja sobie w objęcia /

/pauza /

Scena IV

Felis. Tadia.

Tadia.

sur paxniach / Cudurko, bacia rjery sobie, aby ja
tu pnywisi.

Wanda.

/p. br. p. / Tpe, dxiico... / wyeladki /

Tadia

schu jii panna /

Felis

Tadia

Tadia.

spokajnie pinnio / Co?

Felis

/p. br. p. spokajnie / Jaleis ty nina terar, konymerko.

Jadra

Wonycyjny nini terar....

Felis

Terar? .. ah tak....

19
Jadria.
/zapamiętaj / Powstań!
Polis.

/nieważne / Wszyscy wokoło powstaliśmy ten wyraz,
w głębiach naszych tyle nadziei, tyle ... /siostry /
a dla mnie jest sławą i klęską
mi wydzwaniam.

Polis.
/przechwyciłeś chwile - niepokojni / Polisier!
Polis.

/zadumał się p.p. / Jadria! ... podniósł głowę,
wpatrzył się w nią - ich / Lubim bardzo, nasze
spacery ... pamiętałeś je?

Jadria.
Jadria nie mam pamiętała: niedaleko jak wczoraj
byliśmy w Łacku.
Polis.

Wronaj? ... Prawda! ... // p. kr. p. / Tak to prawda!

Jadria

/skrinniona / Prawda?

Polis:

/jr. / Lubitas stuchai, godymyrytal... / nagle nerwo
wo / Jadrin, już nigdy nie będnimy rytal, porem...

Jadria

/jr. / Plawego Polnin?

Polis:

/jr. / już nigdy nie będnimy na spacer, porem
... nigdy!

Jadria /jr. /

Jak ty dremnie patrysz! / nagle serum
to mowisz?! /

Polis:

/ byctwo patryz jęrowy / Tamci poszli - i Stach
i Quir, i ten maty Kaxik... - wyroczy!...

Chwyta ją, rękę! Prawda, że to drwin, chłopaki
? ... patrzcie!

Gadzia.

Je rapatem! O tak! pamięci krew i życie, ra
ujiny... ah! to pięknie, to szczytne!!

Helus.

Je jalein rapatem, mówisz... tych parawianach,
prawda? ... a mój gadzior! ... Je parkeretyrny
siemichem! gadzior! ... no, mój!

Gadzia.

Je miśkatasie! Aki

Helus.

Je wathowie! Je Panatas! ... nie, mój, Praga
prawy mi prawidziei, ale ja to praje, widze...

Gadzia.

Je energianie! nie, Panatas! Aki gadzior, toba
ale... ale mi bardzo praje.

Polno.

Pragnat / Przykro?... / Prisnij / Przem?

Polno.

Przeklacie / Przesturach / Pr... bo jakym Pr...
Pr... / Pr... aby Pr... Pr... Pr...
Pr..., a tak to mi Pr... Pr...... Pr... Pr...
Pr... Pr......

Polno.

Pr... / Pr... / Pr...

Pr...!!

Pr...

Polno.

Pr... / Pr... / Pr...
Pr......

Polno.

Pr... / Pr... / Pr...

Polno.

Pr...

Felis:

patrzaj jej w oczy, wolno podnosi jej rąki
do ust i otwórz jej usta - uśmiech! jak ryćcie jeduak
spiekarni byś moie... jak pikenim!...
juagle przeszer nim weterasna, boja iluwi' oglada
sie po-za siebie. p. kr. p. p. minionny uieho! Boje
sie

Jadria.

Ozgo?

Felis:

Ki wim... nie wim... p. p. biix ja sa
peke prowadzi praxod portret starioda!

Jadria.

wytkriona! Etto rodjat krefu?

Felis:

patrzy w obraz, trzymajac ja ciagle za peke
p. dt. p. / Smutna twarz!

/pauza/

Jadzia.

/pótgłosom/ Gólcii ja ja widziatam?

Felus.

/p.p./ Za jigo winy ide, rycii, o'rai....

Jadzia

/nagle/ Miilkeim praxeracienim: / M'lej
keciaric!... Jemras Mawrycy!!

Felus.

/sieskajac jej reke, gwałtownie/ Miler!!

/p.p. tagadnie/ Aii pytajomie... omie....

/pudnosi krecz - do portretu/ Jeszce haube
rosisz, no, xale, jezxis, nie, adkupiomy... / na,
stania, xexelnie partret: potem praxeracicie

prax, rary, nagle, etanawosy przed Jadzia: /

Jadrick: ide....

Jadzia

1 / Przypatrywata mi siej przestun p porac
niekorym niepokojim - w nagle / xroxumiata
rozrytko - pruciagle - balcini!

Felisin ... / i praxitakata sie!

Felisi.

Starxer? jearac / xas... jearac / dumnic / pud,
niej / xoto, ho / xere / Si / stawem : dumnic / xennic
bednic! ... jstom.....

Jadria.

/ x praxpawia / Cy / idria, oby / yjira!

p. Maurycowa.

12. sc. / Atroxnie ho / xoto / pawodria!.....
nie / ter / wy / nigdy / sie / nie / nauxyic / miic
woxii!..... tyl / e / lat!..... umre, a / wy / sie
jearac / nie / nauxyic!..... Ho! terax
umies / p / praxem : / prax!..... uwaraj / re!.....
Ho, / narxaxic! / w / tarxyl / ja!

Jena V.

Qix. Wanda. p. Maurycowa.,
Marysia, potem postać nima.

Marysia.

Gotcie prawi karcie się postawie?

p. Maurycowa.

Gotcie!... gotcie!... tu postaw!...
postaje po środku przemy bliżej strony lewej!

Marysia.

na skimmie Wandy mychudzi!

! prauxor!

p. Maurycowa.

! otugo, exule patry na Ehsia, potem
strucior pamiqna do usierku!

Ehsio

! w nie pada!

(prauxa)

69
p. Maurycowa.
[wypiąga rękę w stronę abramu, pytajacą
patrzeć mi w oczy.]

Filiks.

[prochylił głowę.]

p. Maurycowa [sic]!
Tam... na planie Saskim... pomnik...
wiesz? a na tablicy... an!! [zapada w
fotel - szepce:] zdrójca!... jak zdrójca
reka ludu zamorokiwany... [podnosi
się p. p.] [sic]... nad grobem staje,
klnie i się zbawinim: stwiliście być, ale
nie zdrójca!! A przeciwi mi nie jego,
nie nasze wystawiano na haile...
pod przegrze!... Winku! przyszedł pras...
skis!.. terar... terar!! hailek, unyji, ud,
sykcał [sic]!... Rozmior, mić?!

Polno

/walcu-wrocycciu/ Skwia moja, pyciem
przyje haube!... kwia moja, rycim
winie jigo skupie! /pomozi dwa pale
w gorie! tak mi Panie Boze, do pomoz!

p. Mawrycowa.

/samotyrciu-wyciagajac krzyz!
Ota krzyz!... na krzyz przyciagaj!!

Polno

/krotac dwa pale na krzyz! Tak mi
Panie Boze, do pomagaj!

p. Mawrycowa /pi/

Amm!.....

/pauza/

/nagle chwycito ja poruczenie! Woi
x chwata, woi!... /i wie wyciagnuta
stonica! Boze staj!... Boze staj!

Wanda i Eudria

/siebie wroczycie / Pani miosciny daj!

Eudria

/przewiesz w kielach, przez chwile patrzy
pod wzrostki - nagle prusa sie do stawi
myciaga, szczeka, wyjmije z tautad
porozek z depasami i pakta do no
szyje - potem prusa burke - i w mil
ermin kilka pruz Wanda - /

Wanda.

/przycieka go do pierci - ptawca /

/prawa /

p. Maurycowa.

Wandrii... stoj...

Wanda.

/podaje jej pistolety - przypomnia je przy
nieta i na stole porozijta /

p. Maurycyowa.

/o Filusia / Przaida twójego... niech ci stwia
!... /isny / nimi waler! ... tylko nimi
nimi wypieraj!!

Feliks

/kwiac je / Tylko nimi... /wotom gwalto,
wnie stwira skwina balkon!

! Jednosciniie prekakuje odnich
jakas skulona pociac / Cyjak / icylko
gini w krzakach.

Ha, ~~o~~ wresny sinit.

Felusia

/jancze / raz reha pozyla poroznamie!
i schodzi z wronki!

Wanda s jadrac.

/prunaja sie sobie w objicia z ptaczem!

p. Maurycyowa.

Wzignaj się do krzyżów!

Polno!

Wbij rękę w potraczone przed latami!

Tylko nimii!!

W górnym korcie, daleko kraka-
nie wron.

W
Kurtyna wolno spada.

P

Sket III

Chata pod lasem - a prawej stronie, drzewi na
 pierwszym planie na prawo - w otworze, do
 alceira - w głębi małe okno - w rogu p. lewej
 komin p. okapem - Kto kamienie, szpin.

Z lewej: od kamienia - długi szabaznik, obok
 ławki - w głębi pod ścianą ławki - a prawej
 ścian, ławki - Późny, umier

Scena I

Magda / siódma na krawędzi obok kamie-
 na, katyca noga kolebka, mu-
 row.

Wzrost / pod ścianą na ławce - obok migo-
 nica p. kluczkami on w ramy,
 ścianie myławia kluczi sji
 niedbale - potem wciągnie do obsa,

prania kasy patorcem na stragu!

Starce. / w przebraniu chłopskim / i Jurek

Top / siedzą, pasłosem - przed nimi reszta
wieczny!

Magda.

/miejscami głośnie powtarzają kilkakro-
tnie w przebraniu!

"Pieluscki, pieluski, powijak jochwabny"

"Przypatrze się sie Jasiuśkiem, jaki stricziak
łany"

Jurek.

/proparty na ręku - układa gałki chleba
na stole pójgłosem / Włokany

Lokarne... Wiołxiatowice... tu Piniów
tu województwo moskiewskie, a tu Chmielinski
ruszka... parwiłow.

Starce.

/głosem stumianym, w pranyjebaniu!

przebranie

Jechli chová, paxu, juxie, waasztka jend
 so go prozito... [p. kr. p.] Wiołwitem, pluro
 krui, ruckinia, sphyruety... a potom paxuu
 kajdawy, jend pieraxe joxaxe, jend riasniej,
 sxe... Toto nawa krui paxed nami i
 nowe poxary... Annie, daniwe
 obraxy smuja sie paxed paxyma: wiołke
 mileotyrrny, attare, ofiarny... spodem
 ptynie krui, a wjrad ogni pachole,
 mtude... w konfederacie aburax
 wanosi paxandar, mawirny, p. "ortem"
 i "pogonia"... Ofiara, ktora naroid
 p pierwarodnych sktada!... [p. kr. p.]
 [westchnas!] Kie do puxyestwa joximny,
 jend do ofiary!
 Juref
 [gwatlownie] Mator jiz joxaxe?!...

Gdy taka, wiarę, macie, po co krew? po co
poroga?... ⁴Przemis to wy do nowych
klesk przykroczacie?... Wicie
pomiehać wozzotkię?

Starce.

(protokół rekcy na jęgo rekcy) Jak polnik
do siejby, tak my oto stajemy do posiewu
krewi..... Spodzienie, w niej i praca, nie!

Kam dawo: krew przeclai na gzechy
przeclai... i do ostatniej przeclajemy
kropki!!... syny i wnuki praca, w
glebi, maia przyszłości!.....

Zwidre jasno: nie ognim i nie isem
dwohodie nam praw do pycia..... My
nie bieramy!... pycie bieramy i nie
rodziciebna nas ni kuki, ni wrony!... Ty
pycie nam w pracy, i pycie nam, w dole,

waleńiu, słuha, i rycie nam w pobywach, wiodny!...
 Ktich jeno, winy, spuzarow, nam beda,
 Toi grucby narodu, radocyi = wrymienia prxy,
 smot pas, mick je narid, spetui... we
 kwi sie, skapic... w pwiidre, porysii!....
 Po to krew, po to pwiigow!

Juzif

(radumac sie, p. p. uchw) Tmy niby spiarie
 koxty kwi, serkawa, puchac, marny?

Stawce

Puchac, panie Juzif!

Juzif

A dla nas co?!

Stawce

Meczennistwo!

Juzif

Zadziwim tom hastem, ragraci Stumy, do

walks?...

Stance.

|bystro spojrasz mi w oczy | Józefowi hr.
Gewont, umukowi Mowynego, bralenać jej
nie może!!

Józef.

|patrzysz się | Andurijwanie broni!!

Stance.

|tygodnie, p. hr. p. | Exili nadobedł, exas
scyzarenia, krwawej ofiary, panie Józef,
jeńdo miłości bezgranixna, ojczyzny,
ojcie kapitanstwo, jeńdo pna jedna, a
ryeta i przywaty prósina!...

|patrzysz się w niego, słobitnie kaxide wymawu
jae stawo | Orycis jej prósini? Orygodniści
wxiaci nasie kapitanstwo, a narad do
ofiary wiści?... | swawo | ry może jeńdo

szriada pamięć, skupię, szczieć, rodrimny
 jeno, pram, pmyje?

Twierd.

/podzijszuke, na serm / Zotknelisię pany...
 krowwi... /xodumar sie / Czy rodrimny

jeno, pram, pmyje? ...
 /iicho / Z rodkaru para, który, iato polski
 szarpiać, ducha jej wydracić nie, podat, /
 pomywato malenkie, szczieć polski, tona
 matek... /pomywato / Porwanomie,
 szmatki, gzym miar lat trzy nie, pet,
 na! ... /p. p. / Turawo je, si, wazytko,

sz moja, chleb, którym, sie, szjwia, po,
 wietrze, którym, dysza - polucki, sz tascki
 para! ... /rapotit sie / Szpodrastata, mto, sz
 ... sz porzata, sz jest, wielki, lud, sz kraj, sz wie,
 szy, sz druzjach, ludzkosci, który, Polska

ruwia! Czy jemu pram pmy? Co
prax nas wawerax pramawiat?

Prmi tam, spid, rozpuety, a praxerytaw
chawany, na wyrodnego, ostyprce, gdy
prerwane hasto powstania, styrci, si, lato,
adrawu, jakby endem, glos, sycyryny, ma
tki powiatem i tu, do was, na rgube, a
smieri lciatem?

Prm prmiery, mojej, wotawie i jek, marie,
pry, ustyprax, nie, glos, krwi, Gwarantu,
po, haubionij, prax, podrade, praxada!

(prownyj, pke, na, praxiach, wawrycie) I
praxim, jectem, radocy, werymnia, praxim,
jigo.... Jaxif, hr. Gwarant, putkownik
gwardyji, hawater, orderaw, rozptynaw, sie
we, mgle, praxstoci, a, star, praxid, wami
pwlak!

ojcie!

Starce.

| patrzył nań przez chwile p. p. | Tyśi beczki,,
my! nieginić, naród, który takich ma
synów..... | podał mi rękę, usiósł, sobie
stanie p. p. nachyliwszy bliżej | Erasm, dris'
przybywa..... Pińkarski powstaje!

Juzif.

| xrwaw?ce, p. p. x glebi piersi | Kabanio!

Starce.

| ja | Erasm „przybywa”, to jedno, co lud
i galachta, i wazycy powstaje.!

Juzif.

On?!

Starce.

Aby pod waszim słowódstwem parzać siejba!

Juzif.

wzniósł się do góry, a namaszczeni /

Przepraszaj! ... / si nie skończył - p. kr. p. przybli

Wier, skis, skis mówicie?!

Starzec

Wszak w Puka Wojtko, który obadwa kose!

Pator! ... / p. kr. p. / Graxm pastuka, w skienka

... iten, i imi prosta, w lasy!

Quard

Wier, czy narid, jak jeden, moie!!

Starzec

Wskiwaw gtowa! / Podtem przebraniem lata
spod nich spodzitem nie biercie rby

trio, na chropa ... sa i tary ... / wszak w

Wojtko! / ak ich mato ... Uderzmy się w
piersi: narza to wina proid!

W se. przekanie pa!

Wnuor się, siiskajac pistolet! / Co to?

24

Wajtek| przekonyj do drwi | Obawę, sziatkę!Stare| wskażuję Józefowi, otwórz alkuira |Józef| szybko ukrywa się, na drzewianach, a pisto,
leżącym w ręku nadstuchuje || panna |Wajtek| x.s. | Gdzie się wzięły, psia, wiać?Cybilak| x.s. | głupkowato się śmieje |Magda| do stana | Asa kamornik, Cybilak,
głupkowaty i wleźły, panie.Stare| do Józefa | Uwinnym się do alkuira, nawsze

lepiej jak was nie beda widziec... /do Magdy / Jak
Guzel widzi dajcie mi ma'... rozpuskajcie do drewni,
Magda

Magda.

Dobrze, prosze jagnieci.

Starec

/spojrzat na nia surowa / jak?

Magda

/pupkurwia sie / Dobrze, dziekuje.

/wysali /

Scena II

Magda. Pijalak potom Hajtek.

Pijalak

/obdarzy raptocony wchodzi - kasniat sie gupkowato /
Kiech baczalony!

Magda.

/michetui / Ka, wicki! ... Coi to lato u ciebie? ...

nie moiesz prawrzeć drawi?

Cybilak.

Zaro... paro!... (ramkna p strxwi - potem pokrucił się)
pod kactach - robocznym rucirki - do oblogdy tak samo
wskazujac na miske :) He?

Magda.

Ki ty kaj; Wajtkowix!

Cybilak.

(popatrzył radosnie - potem wchrobał się na praba,
śnik - wyziagnął kawał chleba, xamiego p-ra
nadpra - puxetamar - je!)

Kaj spoxirec po laual leay potykerija... kaj
spoxirec puste chate... i lament hab wsrady...

Magda.

(puxerowita się) Coś puxet?!

Cybilak.

Bednie traxpanina..... (xasimias!) Głupi Cybilak.?

a Cybilak, mądry bo nie pódnie... nie pódnie!

Wajtek.

swarcott / Wiclura i, dca... / siadł puchurony na
lawie, radumot się p.p. / Magda!

Magda.

A co?

Wajtek

Quo mi?

Magda.

Imie, pasiek, mrawy.....

swarcott /

Wajtek.

plunat, podczedł do kotycki, się obliżył p.p. /
Chłapuszek kiejby rzepta!

Magda.

A co by miał być inakory?

Wajtek

/mitosniä trawa ja takuum / Ety parpa!

Magda.

/rasmiata sie / Jamoniv ei sie puolciato ?

Wajtek.

/pioniv / Cho! ... /shuyit ja wramiana: / Ma,,
gnis, Magdus, toä, crasu, nie miatrem miesajä
sie toba: poczek minas, jak mi sie paristata,
a kciade bogostawit ... kajä byto sie narado,
wac? ... äj Magdus, Magdus'!

Magda.

Wajtek xberawiku!

Pylak.

/patroyt na nich - rasmiat sie' /

Magda.

Ocgix' xclawis?

Pylak.

/glupkowato sie' sinije / A ho mi smicik, w Wajtek

nie nie maikuje...

Wjtek

[sognat] / Co mam miarkować? ...

Cyżlak

[jo] / Eros obliczył wieki... i Kwarynsk
nie minie... przed Wjtek... sjo ostaw,
ostaw! [imie śmiać się]

Magda

[prxytulilarsie do Wjtki - niespokojnie]
Wjtek! !?

Wjtek

[sproceniar] / Graude, puchot, i tu by?

Magda

Jeszcze !!

Wjtek

Praciu, a skien wzejotcie, mówit... [sichot]... i
w lasy... na bagnety... skien wzejotcie,

pałot.

Magda.

/pomyślała do niego, cicho! / Podnies?! /

Wojtek

/nie nie odwrócił jeno ręką wskazał drzwi /
/p. kr. p. / L. mimi! /

Magda

/na Pomato ręce / Pamiętko Kajmiera pojście
i my x Prusiałkim sierotom i staniem!
pojście i nie wróci. / x mi powhajem /
my padnie?! /

Wojtek

Pod... każdego dnia i każdego godziny Eraz
przyjście i w okno wystuka, a wtedy
wzruszy się! ... wzruszy, kto nie Judasz
i kto w Kajmiera Pamiętko miły!

Magda

Subjeta kotyckee / Jeru! ... Jeru!

Praxa
Wajtek.

Enax / dxiivny gada...

Pzilak.

Praxa swego mijsca / Moskale, dxiivny / podniw
się, tockanie / i xerwanice, staja... praxerwanice
moxna kupić smasty i kartofli... si mijsca!
praxmiat się! ... mijsca!

Magda

Praxpraxtowata się, grórnice / Omokabach nó
bres! ... moskale!! ... Moskale prabrali
nau, woxyjeko! moskale, pricicim, naczym
glówki porbijali, sujiów mozdowali si w
tylki ziagneli! ... praxmiwianoty na pochnubiuw
!! ... Omokabach, milu!!

Pzilak.

(glowe, wsmat niocy) ramiona i p. kawitoscia, wi
manrotai pucrat.)

Magda.

(uicli, wskanujac kase) Kaszylek wartei

Wajtek

2
I nox mystrytam

Magda.

(pnuicila, axy) - p. p. pucratay) (Cobolok, pxyko,
watam i grawiwa nicco, we, iwide, paxrytam...

Wajtek

(polwirir sie) Magdus !?

Magda.

Ono!

Wajtek

Wichrutas!?

Magda.

(wskazata, prami, alkuirra)

Wajtek.

Uhu! /p. p. powroci do kotycki p. p./

Magda, ja myśle: wróci.

Magda.

/wznieść się do nieba i wstąpić!.

/już powyż!

Wajtek

/płuchać! Cici krew!

/kr. paura!

Cyrlak.

/coraz głębiej! Uhu!... mackale wszystko
pabraty... nich by wzięły głód mój!... -

Chci? ... a papoj? ... nie piode! ... za panów
?... kulke w bok! prony bija w pysk i potłbie

... potłbie! ... Chci piode!! ... Padra, rimi,
a tatusiowi płaty? ... nie piode, nie piode!!... -

/raimiar się! A kartofli-ny bede, miar, i omaste,

i miess... hede!!

Wajtek

schuyt go rapauie / Zkad?! /

Pjilak.

wystrawyt sie / Ojij!!

Wajtek

groxiu / Co kryje?! /

Pjilak.

ijr / Co mam kryc' l... nie!

Wajtek.

Loisx!... groxiu mu / Patraj-xe, Pjilak! i
Kadaj xarue myjeli krypt ar werora nakeli
go obwiesxomgo we chlewic... patraj-xe,
Pjilak!!

Pjilak.

Ojij! Wajtek!... pusi!

Wajtek.

Gadaj: coś mamrotat?

Cybilak.

Waxylicie, miedza....

Wajtek.

/przyniesit go / Co?! /

Cybilak.

Ojej!... wazy w maistrzkuw sbebrnaty...
/zarprnat sie /

Wajtek.

/macniej go przyniesnat! / Gadasz?! /

Cybilak.

/ledwie dyszat / Te... jest taki w podburka, a
za jego glawe, surna, sernowicow, sardza....
mahunek pwharywaty....

Wajtek.

To za puc sernowice bedziesz miał, a maśke i miel
? To ty ches „naszego” zaprzisac?! /chwyzit /

go, za panienka, i pomiośc x brick / Czekaj - sie!

Pyzlak.

/wmi bogtocy / Wajtek! ... Wajtek!

Jena III

Cix, Starzec potom Jozef i Ewaru

/ra obnucm /

Starzec

/gwartownic, mybriga, x alkierca /

Co sie tu dzieje?!

Wajtek

/wskazujac Puzlaka / Kuczych, eluc, rapruda.
wai, piarucara!

Puzlak.

/trzesac sie x obawy / Ojoj! ady jix nic!

ady jix nic!!

Magda.

1 spojivata, m. skud i uidiwi Erarna, který stvi o
pave kroskoi, Pokuar i nadstuchuje) - wraasnat a
sprawimio: ² Jencii Hajtobexy !!... Erax !!
(i pruy paoitw do Wojtha jakby go bronii schiata)

Wojtek

1 martwioir

Starzec

1 puchoceny, do drzewi, alkuiria

Juif

1 stuje, na prugu

Starzec

Erarn!

Juif

Juif ?!

Starzec

1 nadstuchuje / Cicho!

1 pauza

Magda picho!

z obawa! Jakis znakomicie daje...

Wajtek

Marie jeszcie...

Erasm.

z blizna sie do skua i trzy pary w nie pucha w
nownych ostepach!

Magda.

Chryste!!

Jonif

zruni sie w objecia starcowi! Powstanie!!

prauza!

potem gwałtownie wybiega na drzwi!

Powstanie!!

Cyzlak.

ktory gdy go Wajtek puscił, padł na tawe i z rucha
klat - nagle spoczęty Jonif wybiegajacego

prawa sie - sieho / Ci!!

Wajtek.

[machinalnie proutarra] / Jaiin, wreszcie...
wreszcie... / prawali podchodzi do okna! / Od
chaty do chaty idzie... / [p.p. p. fantazyjny] / Ha!
kiej padlo!... / Magdus! / prai, to prai!! / Paj
ramniatko i kapocine.

Magda.

[sieho prawadzi] / Wajtek, Wajtek! / jakiemiruje
bez siebie?!... / [porazi mi kapote i ramniatko,
tko.]

Wajtek.

[Dziwajac sie, spachmurnic] / Nie kuc
... Magdus, kartoflinow, plwro tam jesce, w
dole?

Magda.

[zr.] / Kryzna.

Wajtek

[przekrobał się w głowę, z miopokojem]
 Co będzie, rzyj?

Magda

Ha!... kabice stricime i sta dwora kabice...
 prawi przymian.

Wajtek

Ej... idzi... [potem wxiar kosc, potrosnat
nia] Koscia rzyby rybro!... Ej; Baxe! bede
 biut, bede!... Magdus, a moxi's ja harmaty
 wexme, jak on Bartos?... Magdus, dopiero
 wykixie na spothconie... jety!! [utworzył pa-
rnina] Magdus!!

Magda

[padła mu w objęcia: j.p.] Wajtek, pwxepro,
 madne jic do jaru!

Wajtek

Aki, Magda, nie. Grax, mi wót: buw kow,
i pnytkim, wlas, ko przychupa...

Magda

Pro, dala się toba...

Wjtek

A, dżuina

Magda

[spujrzata, nastoimie, na kotyke!]

Pro, sirotha... [i rozptakata, się!]

Wjtek

[porwidet, do kotycki, otulgo, patruyt! skiboratta,
[i przykluka, gławe, spard, na powrecy, ucho!]

Pro, borus!... ide, aby, miot, kes, rimi, i
mwekal, nad, toba, nie, wydxiwiat... ra, myja,
kron!... [powstata, objat, i, cho, ptawara, Magda!]

Pro, siwara, idi... [pwrzignat, się, idzie, do, drzwi!]

Pro, Magda, wetai, w, Boginie!

Starzec

/w drzwi star - koryci nad jego głową kreśli!

Wojtek

/dłoni mruucatawat i cicho, bytkiem wyjeliruat
się z chaty!

Magda.

/nagle z ptaczem pruca się na kotyśke!

Wojteczku mój! joi już się nie obaw... nie
obaw...

/prauca!

Jużif

/pomiocany, rozpromieniony wpada, chwytając
za rękę starca i ledwie mógł powiedzieć!

Jużif.....

Starzec.

/wskazując ręką Magdę / Ojciec!

Jużif.

spajrat - wyciągnat rękę do góry - i papatem
Skusone, krajotany lub padne!

Starzec.

juwiosc penyobowiczy, sioho pwobowic!
Winnie Boie! spawie, speti!

Jurif.

sp. kr. p. wybriga, ob, alkeriru!

praura!

Starzec

stuga, omnas - powiadk w oboto arymna!
Prwetamii. .!

Cybilak.

exai sie pod scianami ku drzewom sioho
u radošcia! Au!

Scena IV.

Starzec, Cybilak, Magda,

1

Gyres' putem Selsi.

Gyres'

schlapak, wiejeki lot 12. - whigaj, rdyokany;

pryypadk do starca tajemniczo!

Jwi !! ... " Strachem a jakie! ... r kalsiu
" nasi " ! ... Chir !! ...

Starzec

powiedz mi, reke, na glawie!

Gyres.

Chodzący sta, drinokku? ...

Starzec.

usmiechnas sie, dan dobrotlivic!

Gyres.

wekacujac / Tam je pomir. ... pytat a
Kauowryka, ierka.

Starzec

Doza painor?

Felis

/smierany - zabity - staje na progu /
Delugo ni kaxer, czechac: prasmij drugi.

Guris

Qu-xi!

/kr. pawra /

Tharce / uwarne przyglada
sie Felusowi /

Felis / uobarywary obcego, umie,
szat sie - nie powierza /

Guris

/rozjrzal sie po izbie / @!... a gdzie, Wjtek?
/ podszedl do Magdy i traca ja / Magda...
gdzie Wjtek?

Magda.

/ponwala sie - patrzy na chlopca, rozpacza
ragle / Kto chce, cie juw, sokole nie chce!...

/i pnie ta we drzwi/

Grisi.

/proumias/ Co!... /p. kr. p/ siad na kanewe
i kotyxe dxiisko, mraz mi x richa/

Starze.

/gr. do Felusia/ Bytales, miodricienc ^{ny} o Kana.
ryzka, toi tu om!

Felus

/ucisxyl sie/ Tu?!

Starze.

/gr. p.p. paraxodt do drzwi - wyjas kucic - sura.
wo/ Coi par i do kaga?

Felus

/amieszad sie p.p. wyprostowad, durnie/
Oblak!!

Starze.

/xmierzyl go porradawonym w x rakciu/

Głasko?

Polis

Amartwychwstaniu!

Horree

[schował kwiacie - obrotliwie] / Co się wprowadza
?.....

Polis

[prajakuar sie] / Wuj Grammie przyszyta.....
[nagle pominie głowę] / Ktoś beda kłamał!...
widziatem o depesach do Teja wriatem je
i niwie, Chce ujetygnie stwige!'

Horree

Jeżniko i mi ulaktes sie' isii? ... a spiny kora,
skii, a plehuie u Sybir?!'

Polis

Musiatem!

[pauza]

Starec.

[radumias' sie] / Stas' ty!

Feliks.

A bechicic niufai gdy wymenic narwisko?

Starec.

Maio!

Feliks.

[richo] / Givout!

Starec.

[refuat' sie] / A stavo, stato sie, ciatku!!

Feliks.

[stogalni] / Ufai mi bechicic?

Starec.

[ujas' jego glawe, w obic'otanie] /
 W tobie radocyie w ymieni... badi' blygostawio,
 nym!

Feliks.

patka nagle i popuścił mi przypadł

(pauza)

Cybilak.

Symonaszem skradł się do drzwi - widział iż nikto
na niego uwagi nie zwraca - nagle wysunął się
na drzwi!

(drzwi rozszarpały)

Starec.

(szybko się obrócił) Chłapcie!...

(chwytając dubeltówkę: poskoczył do drzwi)

Widział te pułki, co mknęły przed parolami?.. puka
mi, dany biore go na cel i potajemnie trzymam.

Pelus.

(ulakł się) Zabii?!!

Starec

Expug!... rzdajia!

Pelus.

1. wyprosiłat się, stracił dubeltówkę - wyjmuję
pistolet / Mego stracha! rozumie, prawi?...
(zmierzył - wystrzelił)

Fylak.

(x s) O Jeru! Jeru!

Gras!

(wybiegł na dwór)

(prawa)

Felis.

(z blada - cicho) / Zabitem?

Starec

(w stronę drzwi) / Kto on, winow... ..
ale... .. pginac musiał!

Felis

(cicho) / Zabitem... / wstrząsnął się:/

Scena V.

Starec. Felis i Jurek

Josef

Wkurze i zapier na gtonie - p. dubeltoivka, wrefku,
retroxiuie paglada p. kamony / Co to ?

Stavru.

Statu sie!

Josef

poprowaximar / A!

Stavru / p. kr. p.

Depreze / dowas.

Josef

Josef?

Felisia

Wprowadze gatunki / Otorca!

Josef

Wsiadł do statku - policy pruwuje depreze.

Stavru

Wcihu do Felisia - wskazuje Josefa!

Gwarant!

Feluc.

[zdumiał się] Co?

Starzec.

Jożif.

Feluc.

[pr. prawda] / Ten, co wzięty na słów, sąski.....
prawda! to i on teraz mój krewny.....

[i odrygnął się]

Starzec.

[chciał się ku Jożifowi]

Feluc.

Co chcieć Verjnie, panie?

Starzec.

[wskazuje szynka Jożifa:]

Feluc.

[szybko] / ete, nie!! ... kłagam, was nie przywie tego!

Starec

A to prawni?

Felcis.

ay
Kaidy p nas robluo mich haubt okupii!

Jozif.

/prodaji mowe depere Felcisowi, rybko /

Chotajere, do Chmielewskiego! Amijaj druzi, byle
napras!... byle napras!... Zgubisz wosy,
stkich lub matyces, paty powiat!... stawa
puxed toba, albo.....

Felcis.

Inicni mi jedna porro kookii rdota!

Jozif.

ay
Joci, w imie Boci.

Felcis.

/nie smialo / Matke, uwiadomic, che, nie pokaz
ja druzny.....

Jonif
| miradawalony | St.
Starce.

Cia młodość, | uskarat | mu | sta | ja | umy | chym
wy | ch. | +
Je | hus.

| x | w | du | ci | u | scia | s | po | jr | a | ra | ni | go | i | xy | lko
ra | br | ac | ic | o | pis | ania |
| pr | awa |

Jonif
| po | dr | o | st | ar | a | dl | ug | o | pa | tr | yl | ic | ob | i | w | o | ny
pr | ad | o | l | ic | ob | i | re | c | e | . | - | u | ho |

Wic... | pr | o | sz | ary | ! | ... | | pr | o | st | o | pr | o | z | u | ni | o | ny | - | u | cho |
Pr | o | z | na | sz | a | k | rw | i | s | i | ni | er | i | pi | j | o | z | er | z | u | o | !

Starce
| x | u | o | u | o | ra | | Pr | o | z | u | o | ! | !
| kr | o | pr | awa |

Feliks.

metas - podar kartke, starosci / Oto list!

Jożef

Ohłoprecz pamiętaj!

Feliks.

Bywajcie / bierzcie do siebie, nagle p. ch. wolać
prawy pado do Jożefa - szybko / jeśli p. ch.,
krw. moja, kupi nasze, imię... wysięc je, stawa
skryć powinni!... Ja p. ch.,... Pamięć!

Jożef

nie powinni p. ch. /

Feliks.

scisk / Pamięć!! / i wybieg.

prawa /

Starzec.

Ja, opin!... nie pytajcie... ..
idźcie do imię, Poci.

Juxta

/p. p. / Do stajla! / wybriga /
/pauza /

Scena VI.

Starzec i Guxes.

Starzec.

/stanat u okno: p.p. / Trarid powstaj...

Guxes.

/waxad - potrecit glawa / Hum! ... sriadku

Guzilaka niema

Starzec.

/ramir pokoi sie / Cis' p'ekel'?

Guxes.

Guzilaka, niema, mo knwi trocha!

/pauza /

Starzec

²
Kainów nam psytar Pawiś?...
²

Ten uczyń swoje... uczyń!

/pauza/

/przebieg widai tunc/

Gyres

/podbici sroka: / Dziadku musigore!

Starec.

/sroka przykasz p. st. p. / Piersna pociaga!

/Gyres przytulił się do niego,

a on mu rękę na głowie postawił

Agin na kamnie buchwał jasnij

i krwó ich oświecił!

/pauza/

Gyres

Dziadku... ten, co tu był także idzie?

Starec

²
Tęci ptopere.

Praxa

Greci.

Przódka... to i drwici idą się być?

Starce.

Przyjechał, o to pros, aby Baranek krwią swą,
nie winną, pomył grzechy ludu.....

Greci.

O drwiciu mówicie?

Starce

Gdy takie drwici polskiem obronie ojczy,
pomy krwią spłynię, - klebeni i bije się w
swois, a mój, Baranku Boży, który gło,
drwici grzechy świata.....

Greci.

Wstąpił mi i oszczęd, Baranku Boży, który...

Wstąpił mi i oszczęd, Baranku Boży, który...

Sket IV.

Scena wyobraza trakt, w gtebi wolna skalkia
x wiolokim na miasteczko - x prawej karci,
ilow - x lewej stwork Gernoutów, ukasnie
postawiany - x weranda - przed gankim
topole. Koc.

Scena I

Postawienie I / siobina werandii - x x
przymknat i przymie. /

Postawienie II } siobna na schodkach
Postawienie III }

Wanda / przymie /

Postawienie V / w gtebi x dubeltiwska na
marcie

Podria } porozowa polewka, chleb, ser, wiatki.
Marysia }

Wzlebi na przydrożnych kamieniach
 siedzi parę powstajców -

Parę parobków / obok nich w gromadce
porumawia /

Z głębi domu, suchobra, siche tany for,
szpicami i spiew - powstajca IV. /

potem Gures i Plach.

Wanda

/kanixac / ludzie gromadza sie po katedach, snepora,
 warachaja, leix, spokij, dataol, niennaruszony.....
 chociaz wojcha, w miście niema; wkoraj koto
 potudniow, dwie setnie korakiw i, rota puchoty
 uymaszerowata p. miasta.

Porretanie II

/urostowat sie / Sam Big, ich, railefia i maisto

w mrocznej noc, w Paź.

Powstanie III

/propatryst naci/ To paradisko, bracie!

Powstanie II

Archliście!

Powstanie III

/rozmyślił się/

Powstanie IV

/w głębi domni naci/

"Ginie, ginie w obcej stronie, śmieci mi
oxy tuli!"

"Proxe, cielis, moja droga, danieś to
matuli."

Jadzia.

/prodawata rymowaci w głębi - teraz lekko budzi
powstania I/ Powie! ... polewka goraca.

Powstanie I

[marzec] Ojczyzna, wata... stryj, trzy matki!...
 [kwiecień] Co to?!

Julia

[podaje mi polewke] Proszę...

Przewstanie I.

[wciąż, skinięciem podziękował]

Przewstanie III.

Kawa, utaroka... w miejscu najmniej spodzie-
 waniem, proś, a gdy porucznik faterzyni pudy
 maskował nasz powód... Też, prócz planu
 skrył: myśmy nie przewidzieli, byli Moskale
 napotkali!... A teraz?... wszak my tu na
 walika, aby Zalesi, maskować!... aby
 Chmielinickim, płacić!... Stuchaj to
 rada!... Rada, mówić ci!

Przewstanie II.

Gdyby tak było to i punkt, płomy, odobradu Teja...

Powstanie III

(syłka) Wszetkuib by wygnietli!

Powstanie II

Coj prymie !?

Powstanie III

Curai.

Powstanie V

Pracia, korra na wschodzie!

Powstanie II

Lorra, ty porre?

Powstanie III

[rewar sie] / Kibor pachmurne... strijste

Lhad, korra?

Wanda.

[niespokajnie - ukarujac imia strane]

Wchid x tej strony

[wozyery sie porwali]

Powstanie III

Luna!... wyrażnie widać, jak się porusza!
 O! buchają stopy ognia!

[kr. prawa]

Wanda

Przedrogości bliko!

Powstanie II

Wstanie Zalesia

Powstanie V

Sam nasza partja z Malskiem!

Kilku wstępciu [p. s.]

Gore! Gore! [wchudra gramadra się
 w gtebi]

Iwosćianin

W Strachum gore!

Iwosćianin

Godnie pas!... Strach... s!... tamaj!

10
To musi Łakści gore!

Parę glosiów

A jix si; Łakści! Łakści!!

Parostanie IV

[wybije na ganku] Hej! wobry ludzie, a
gdzie to gore?

II Młocianin

Fenikiem A Łakciu, proce Łakci praua

Parostanie IV

Janus! ellarys! [porwadzić parwoy i jakeby
skamieniat.]

I Młocianin

Przi wiary, muskale, to ich robota!

[gtuchw] A kus tam stali, wexora Malch byt
we stwarze, widziat?

Parostanie IV

[magle prucit się x ganku] Konia! kto r Bog

wieiny !!

Przewstanie I

/pruwisic' rannu / Pracie!

Przewstanie III

sheac go pratorymai' / Staj praleinac!

Przewstanie IV

/wywarasie' / Pusi' mnic! ... x drugi!!

/wybriga / Kalcie' gorc! gorc!

/kr. p. potem stenteb! /

Przewstanie II

Prwie podziaw' jego narrownij

Przewstanie I

/drignat / A tak!

Przewstanie V

pratorys' na stroge / Pragnat!

Przewstanie III

/markotny - surwoo / Opusic' stanswicka!

nieubodyma... sly przyktoad!

Powstanie I

/gdy tentent ucziht-cichw/ /Zaim tak gnas....
gnat, jak micher... Rozstatem rghionera i trup
matki!

/kilka, stegtych strzatosw

Gtocy

Tam walka, wrc!

/ranni pokojeniis rghicw/

Walka!... Pracia moie pumoy potwchija?
... Mamytw, stai?!?

Powstanie V

Zakies pachole buriny od Zakcia!
Zej! Chtoper!... bywaj!!

Grcis

/wprada-pumexony-leshwi, dzyry:/

/stocnyli go /rata, uena gorowkawa/

Głasy

Walców bieżących? ... Cotaun? ... Bitwa?
... Kto go ra? gadoj! ...

Głos

O! ... Kamarynek bieżący... Sep i partyja
stłuk moskali... Pyłak powiadaw! wyślad?...
... ..

Głasy

Kto? ... kto? ...

Głos

Pyłak... powiadaw, stłuk moskali? ... nie trafis...

Powitanie III

Sep, powiadaw, stłuk moskali?

Głos

Oj, stłuk!

Powitanie III

Głosić, an teraz, nie wiem?

Głos

²
Two patreci, a tu bedric!

Glosy

Tu?! bracia za brati i do Kalsia, na adicier!

Powstanie III

Stac! stac!... prekai porokaru!

Stach.

ropada - pawa pover, proto! ² Sobrada! sobrada, bra-
sia!... Kosi porbici xisi, mriita! tu, ich
wiida..... Ludric! kto w Paga, mirny,
ra wiidly, ra kacy!... Dkic nasnych!

Glosy

Odlijem! odlijem!

Kalicy

in lament! ² Jeru! co to bedric?.. Jeru najito,
dwy raty!

Maccianin I

Chlapcy! do lamusa podwidly!

Opisy

pro kasy! pro mioty!

prostawicy poruchli sie pro broni

Pravstavnici III.

staje narade / Karmma! Imiri nam lub
prypristwo!!

Woayery.

Imiri lub prypristwo!

Pravstavnici III

Odbijemy naszych! Winnie Opic napred
!! / postawyli na prawo w kraaki i nikneli /

Stach

rogteli wota na lewo / Prudrij, chtapny! prudrij
zvolala straty alt' bar' salcho.

Jadria

poduxta, sic Stacha / prau Stach!

Stach.

/jakby, xemu, pludramy / To my ? ... / rozjmad sie / wy ?!
pusci sie, stonich / Kto, wiecziatow, gosci jestow ...
to my !! / magle / Felio

Julia
(x pluma) / poreds ?!

Stach

/uradowat sie / To, prichic !

Wanola

A tamci ? ... Guccio ? ... Karik ? ...

Stach

/paura / Kto ma, ich jiri ... xgineli !

Wanola

Wanora ?!

Julia

} parum

Boxi !!

/paura /

Stach.

Widok / Spalili ich rygorum w studole... [p. br. p.]
 zmoczeni naszli twaroto... tak twaroto je nie styszeli
 jak lewacy studole, podpalili x utrecz, stron, i ogdimeli
 [ostat k. p. p.] Kaxic, spaci mi mozt... On prac,
 exat!... wysalimny obaj... Kagle tentut... prac,
 jilimny sie w kaxalei, nie bylo po co sie wrasci
 studota jic byta utarana... uickalimny... nie
 sigalimnas... jeden sie pmmirny, wystraeli...
 uickatem palij... ogladam sie Kaxika, mama...
 wracam... Ojane kaskow kias... uicho, loc jeku
 pradt, jak grumem jasony!

[pawra]

Cyris:

petos na ubocan: patrxas za porretainciami
protom wyjas x za praxmby churtke - pami,
not myslaby hartke - podredt, woho - pajas
exapke / Od pamiira.

Wanda.

[prywatna list] / Mój Boże!..... do Felicia!
[chce przytać - try do celu jej napitywaja!]
Jadzia, przytać... nie mogę....

Jadzia.

[b. marnocenna - przyta] / „Kajobrości moi!
pude przymansem do Smiulinickiego do
Tepa... Tep to Gewont!!... Józef..

Wanda.

Józef, Jadzia

[przyta] / „Pris, jirelinie zgine, do miq wam
sic pruce... jakasmi paninij!! / pruca sie na
suje Wandy / Ciociu! / p. p. / Pabi panisee!
[briguie do stanni]

Wanda / p. p. /

[x tryumfem do Stacha] / Mój syn!

Stach

Serwywiliem go!

[p. kr. p.]

Jadzia

[stoję na pruwach porradawana]

[xawoxi Palome staxaty]

Gryci

[pustarobasie w glawe Panice musiber
Zakosci wracac... a tamoj....]

Jadzia

[prowybigta / Co?!]

Gryci

Bez halcii...

Wanda

[p. koryleim / Boie! xhad, wior?!]

Gryci

Musi!

[k. p.]

Stach.

[uspakojaja] Moie, uszyxas, straxaty, i xarxka
ukryty lub bokami, obyxtiv, Galicic.

Wanda.

Moie... moie...

Judzia.

Moie, prawnicia, tak!... tak!... prawni-
cic, musial, styszei, straxaty!

Stach.

Praxax, nixic, waxne... prawnicia
nminic, Galicic!... [p. p.] Gotric, pra-
pobij?!

Graxic.

Moie!... samnic!

Stach.

Tak, otlygo?... [proskuryci, w gtab] Praxic,

Ad.

prędzaj!... prybyłszy na lewo!

Scena II

Wanda, Jadzia p. Maurycowa / która
na wronde wstąpiła / Marysia. /

p. Maurycowa.

Waidziw! Waidziw!... Co mi to
Jadzia mówita: Sep, to Gewant?.....
Gewant?... tak?!... id?

Wanda.

Tak... Jajf.

p. Maurycowa (radosnie)

Wszystko proci, aby jigo przyje' haube.....
wazyj! / i zapadła w radumy /

/ straty w Palone /

Wanda.

/ p. m. p. k. o. j. m. spogladaj w ich strone /

Jadria.

/sparta glawke, a jina, a tapoli, oblama
krwawu siviathem pxiugi - nicho - b. smutua
sp. sp. / Paleko strelaja!

Wanda

/pinnia / Paleko.....

/pama /

Jadria.

/patrac a stam, poraru d.s. / Corretanie.....

/kr. pama /

sp. Muryewa.

/ro pamyelium / L moekali, go chiedi, a m
"poxid" !..... sp. kr. sp. pauatjernie / Oda
haribe pxiye... krewia, utasuo, krewia, mivim,
na !..... sp. kr. sp. / Wandaic ofiara, wyraivna
minic !..... pranda. ?

Wanda.

Matka!

p. Maurycyowa
(sanatycynie) Wyprawa... wyprawa! Kto
ich przyje jego hanie!

Wanda.

(z rozpaczą mykuchta) Pogodajby parzylanka
prociata hania, a w miasto wrócić!... Kaidy
ra, swięci, winy, nich, spawia!... lecz po co
ma on, dziecko, opowie, waszych paści, bradui?!
Zbrodnia, na ich nich, cięgi, pamięci, a młode
sięci, nich, walery, po, sibi!

p. Maurycyowa.

(w najwyższym penisiu) Co?! parzylank
wonyethim paści, a pamięci, winnego, skupić!
Bluznic jego prochem, siuiesz?!

(tuku jej, rabrakto, spada, bezwładnie na porocz
fatela.)

Wanda.

praca się na kolana p. rozpacz / Mamie! spróbować
porzucić stawa!... Nie ja go jednego maam!...
jednego! on taki mały jeszcze, i idzie na śmierć
pewna... ah! Boże! miły Boże!! (practunia
tewar p. hami)

p. Maryjowa.

chrześcija / Święty p. ginaci p. diada, a śmierć jego...

Wanda.

straszny głośny / Mather!... / ciężki / Mather! miły
bo, oszaleje!

prawa

ładnia

strawę stuchata św. babki : p. ch. szczeni / Boże,
wratuj Polisio, miły Boże kochany najdroższy

prawa

Emma III

Wisniary / bracia sie po jedzeniu, po piwach, po krasni,
widhami / po m Stach

gwara ichy wiod pizniakiu? puzniary
gromot karabiniu? po par, bliziej!

Wiosnianin I.

Maciek, a dli na poruc, w sie ta sirijs?

Wiosnianin II

Strachaja bliziej: widno tu ida!

Kabita I

Opamiko Kajs'wilska!

Kabita II

Wazjickich mybizam!... wazjickich!

Kabita I

Omaj Malak, kaj-xyty?!

Wiosnianin I

Dichajta, baby!... Ato Maciek?

Maciek

Maarik

/x uirichotka esony/ /Tu kuuwa mu ma
dradue

/raptem urwato sie strachanic-pisra/

Glosy

Co! a to co?.... ni stryloja?

/nagle narzynu sie strachanica nie
regularna - ktora sie coraz pliria/

Maarik

Co!...

Glosy

Co?!... co?! co sta sprostrzejt?

Maarik

Obrazem co sit!... /p. br. p./ Maskale!!...
a juxii!... Para, para, bo nie moze pumarke,
wai!

Glosy

Patrua²-ie!... ady patruaj!

Mauik.

Kasrych prota!!

Gasy

Kasrych?... v! nasrych!!

Mauik

Od Lalesia!

Hauda.

Mh! / puskanyta ku jrothowi, bawnie
patruar na stoye / Kasrych...

Mauik

Oj!... oj!... tauu potafa lija sie!...

Widne! widne! moskale, drupia!...

nasi ich lija!... Okoy btyserera!

/ padvinié / Fl. ho! nasi strnylija! strny,
lija / szykko a punat sie na plös!

Stach.

/który przed chwila, uwarotł, triumfująco!
Sep!... Sep, nadejgnas! Hej! chłopy
Pół nocy, pół!!
Wojewódz.

/prużają się w krawki - pnie same głocy!
W krawki!... pa, stolety... dalej bracia!
ida!... ida!...

/kr. prawa!
Przewodnic.

/daleko pa scena! Pij! morduj!
Charakter

Pij! morduj!

/z górk pa scena!
Tabuły.

/w lament!

/pauza!
Manda.

Przypomnia naprzód - spatrzoną na prawo -
oocy przystania puka - nagle / Felis!!

Jadzia.

Przebiega się do niej / Labarymas!.....
Wyrzywa się!

Wanda.

Brigitte!! Gudzij! przedzij!

Jadzia.

Felisin! Felisin!

Gabka.

W której widok roztania ja tu pole / Cen?! /
gotnie? gotnie?

Felis

Woliga / Matko!!

Wanda

Szymir!!

Jadzia

Felisin!!

przebiega.

1 / Strachy paraja gasta /

Plus!

Priginić kuswim, powaścić, pa pucisi na
miejsca!

Plus!

okreśsić! Jesus! Marya! / pada!

Wanda

prestraszonym przyklein pausa, się na niego!

Patricia

Plusiu!! / (przybada, obok:)

p. Maryczka.

pusiłujac się porucisz! / Co to?! ... Co się stało?

... gdzie mój mruk?

pausa!

przysłuch utarucki!

Plus!

podniósł głowę, chce mówić - nie może - p. ch.

puuyttikim / Priada... wina... ach!
sumira /

Wanda.
Prisko! sym!
Godria } prarm
Pris!

puicik splata je nad pwtokami /

Babka:
ponar chrapliwiy / Gaxic'noj smuk?!
Sep.

p. s. Od miasta pambkua' prwot!!
Charnyk.

Kapruid... napohybel moekalun!

prauxa /
Serna II.

Civ. Sep. Exam potom porostanij Wojtek
Sep.

(w otworze paru powitarisaiw ubija, na pa-
gork w głebi i obserwuje bitwe)

Erasmus.

(spocznęty, jradkowa grupa - podbignę)
rabaczyt Filusia w mieniej boleści powhy,
liś gławe i ukladę)

(pauza)

Erp.

(trzymujący) Wizgrawa!! (chodzą - z bli-
żyjt się do Erasmus, sicho) (Czyje to rwotoki?)

Erasmus.

(podnios gławe, sicho) Wax siastrowice...

Erp.

(pomań) (Cen?) (p. dt. p.) Prucik! mate to
takie, sie na puce wriasić by się chiat, upięć
utulić... a gimie jni powolnoć!!
Bohater!

Epigram.

Leicht! Muzrenik!

Leip.

Poljaj, prapke, avry kunnibu, vavrosxae!
Boie!... vy ty naur, rievie, ploua, krvia,
nivivimyt... porociv?!... Oyv volnoie, na
lym pocii krvi, naxej vavrovie?!... /p/p/
Smaxotes, naxa, haube!... a ja, slubuje, si
skrye imie, naxe, xvicia, i stawa!... klu,
sie, na te kruu, tvoja, nivivimua!!

Styevrasum bitva porycihta jessac
evrasim gotvii, v doli, stvra, padnie-
provetaivny naphyvaja!

proveta - do stocrenia! Pravia! pudory!.....
sto, vnuk Mouryego Gwout, dviitev!
povredt, by xvinae!... i padt, v obronie
sivnyany!... Oviv mii!

Wnysey.

/obnarikli grawy - nicho - powoinie! /
Orcie!

Grcie

/star na uboru - poljot przgotywkos - moluo,
mismiate podszed do Felusia - uklaket
pruzignat sie - b. poboinie! Parauku
Bory, ktory glodnie garchy.....

Wnysey

/wielym glosom / Odpusci nam Panie!...
/i grawy sie pochylity. /

/kr. p. /

Dep.

/nennat sie w gtab /

Chrykie

/na scena p. poimych stron / Wivat! wivat!...
Kuch z rzyje ajaxyana !!

Wojtek.

Przeptandarnu w reku uchadzi triumfujacy - p. mini
innu kilku konywiru?

Wojtek, do nig Lepa puchyla, p. taidar!

Claryki.

Clark, pije Polska!!

Jadzia.

Prucapni na puciozja! Patku! Latku!... plawego
su pginat? ... plawego?!

Exam.

Jubkarzjac Jadri gupc w gtebi! Patru!... imiler!...
Opizyana triumfujci!

p. Maurycana.

Pr! Gdric moji wnuk? ... gdric?!

Wanda.

Pr. p. nois sie automatycznie, trzymajac skruwawio,
na chustke w reku, letca tamowata krew

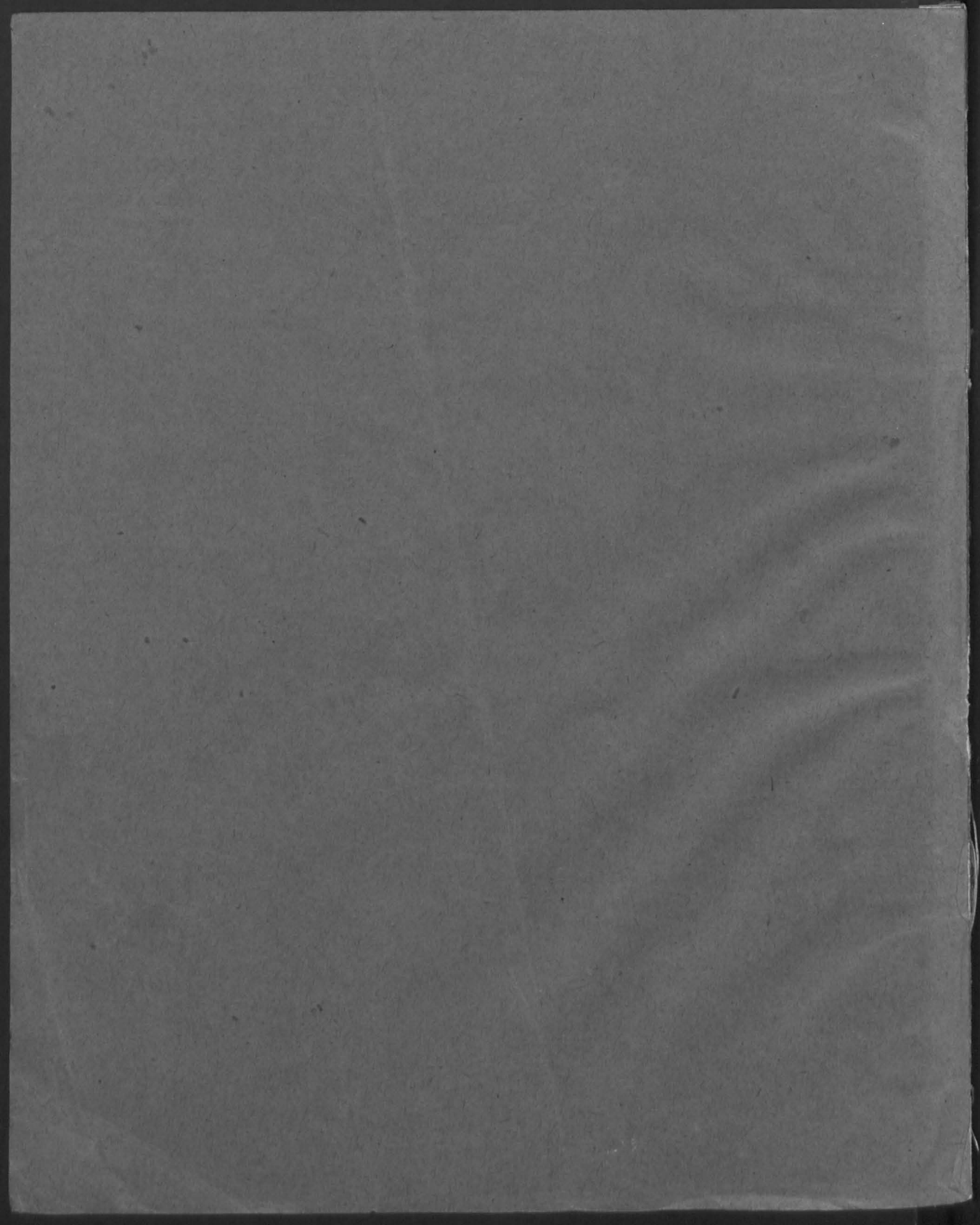
synowi - i przed ugodnij piszy xblia sie do grupy
stojacej w gtebi: sktadajac chustke, abak, ptawa
na - ledwie moze niwii: /

Ojczyzna... ryj... Okupiono...
prachwicla sie i padla, bez przystaw?

Kurtywa szybko spada.

Kamie.





Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.

Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.